

AFRICAN UNION



UNION AFRICAINE

الاتحاد الأفريقي

UNIÃO AFRICANA

Addis Ababa, ETHIOPIA P. O. Box 3243 Telephone 517700 Cables: OAU, ADDIS ABABA

المجلس التنفيذي

الدورة العادية الثالثة

مابوتو، موزمبيق، 4-8 يوليو 2003

—

EX/CL/DEC.20-74 (III)

المقررات

—

عدد الصفحات	رقم المقرر	البيان	الرقم
1	EX/CL/DEC.20 (III)	مقرر بشأن بروتوكول حول العلاقات بين الاتحاد الأفريقي والمجموعات الاقتصادية الإقليمية.	1
1	EX/CL/DEC.21 (III)	مقرر بشأن تقرير الرئيس المؤقت عن تفعيل المجلس الاقتصادي والاجتماعي.	2
1	EX/CL/DEC.22 (III)	مقرر بشأن تقرير الرئيس المؤقت عن مصادر التمويل البديلة للاتحاد الأفريقي.	3
1	EX/CL/DEC.23 (III)	مقرر بشأن ميزانية من سبتمبر إلى ديسمبر 2003.	4
1	EX/CL/DEC.24 (III)	مقرر بشأن ميزانية البرامج لسنة 2004	5
2	EX/CL/DEC.25 (III)	مقرر بشأن تقرير اللجنة الفرعية للمساهمات	6
2	EX/CL/DEC.26 (III)	مقرر بشأن تقرير الرئيس المؤقت عن بناء القدرات الأفريقية في مجال السلامة الأحيائية.	7
1	EX/CL/DEC.27 (III)	مقرر بشأن تقرير الرئيس المؤقت عن اللجنة الأفريقية للطاقة	8
2	EX/CL/DEC.28 (III)	مقرر بشأن التقرير المرحلي عن تنفيذ الحملة الأفريقية للقضاء على ذبابة تسي تسي وداء المتقيبات.	9
1	EX/CL/DEC.29 (III)	مقرر بشأن تقرير الرئيس المؤقت عن آلية المتابعة ورفع التقارير حول تنفيذ خطة العمل المنقحة لمكافحة المخدرات في أفريقيا.	10
1	EX/CL/DEC.30 (III)	مقرر بشأن الرياضة وإساءة استعمال المخدرات في أفريقيا	11
1	EX/CL/DEC.31 (III)	مقرر بشأن تقرير الرئيس المؤقت عن أعمال المؤتمر الأفريقي حول الانتخابات والديمقراطية والحكم الرشيد.	12
1	EX/CL/DEC.32 (III)	مقرر بشأن تقرير الرئيس المؤقت عن مشروع البروتوكول الملحق باتفاقية الاتحاد الأفريقي لمنع الإرهاب ومكافحته.	13
1	EX/CL/DEC.33 (III)	مقرر بشأن وضع التوقيع والتصديق على معاهدات الاتحاد الأفريقي.	14
3	EX/CL/DEC.34 (III)	مقرر بشأن الهيكل والمتطلبات من الموارد البشرية المطلوبة وظروف خدمة عاملي المفوضية والآثار المالية المترتبة عليها.	15
1	EX/CL/DEC.35 (III)	توصية بشأن مراجعة جدول تقدير الأنصبة للاتحاد الأفريقي	16
2	EX/CL/DEC.36 (III)	مقرر بشأن الوضع في جزر القمر	17
2	EX/CL/DEC.37 (III)	مقرر بشأن عملية السلام في الصومال	18
2	EX/CL/DEC.38 (III)	مقرر بشأن عملية السلام في السودان	19
3	EX/CL/DEC.39 (III)	مقرر بشأن عملية السلام في بوروندي	20

2	EX/CL/DEC.40 (III)	مقرر بشأن عملية السلام في الكونغو الديمقراطية	21
1	EX/CL/DEC.41 (III)	مقرر بشأن الوضع في أنجولا	22
2	EX/CL/DEC.42 (III)	مقرر بشأن الوضع في جمهورية أفريقيا الوسطى	23
3	EX/CL/DEC.43 (III)	مقرر بشأن الوضع في كوت ديفوار	23
2	EX/CL/DEC.44 (III)	مقرر بشأن الوضع في ليبيريا	24
2	EX/CL/DEC.45 (III)	مقرر بشأن المؤتمر الدولي حول منطقة البحيرات الكبرى	25
3	EX/CL/DEC.46 (III)	مقرر بشأن وضع اللاجئين والعائدين والمشردين	26
1	EX/CL/DEC.47 (III)	مقرر بشأن المؤتمر الوزاري الأول للاتحاد الأفريقي حول حقوق الإنسان في إفريقيا.	27
3	EX/CL/DEC.48 (III)	مقرر بشأن التقرير عن التطورات في الشرق الأوسط وفلسطين.	28
2	EX/CL/DEC.49 (III)	مقرر بشأن تقرير الرئيس المؤقت عن الدورة العادية الأولى للجنة العمل والشؤون الاجتماعية للاتحاد الأفريقي.	29
3	EX/CL/DEC.50 (III)	مقرر بشأن تقرير الرئيس المؤقت عن الدورة العادية الأولى لمؤتمر وزراء الصحة للاتحاد الأفريقي.	30
1	EX/CL/DEC.51 (III)	مقرر بشأن المشروع المنقح لاتفاقية الأفريقية (اتفاقية الجزائر) حول حفظ الطبيعة والموارد الطبيعية.	31
1	EX/CL/DEC.52 (III)	مقرر بشأن الدورة العادية الأولى للجنة الوزارية الفرعية للتجارة المنبثقة عن اللجنة الفنية المتخصصة للتجارة والجمارك والهجرة.	32
4	EX/CL/DEC.53 (III)	مقرر بشأن التعاون الأفريقي العربي	33
1	EX/CL/DEC.54 (III)	مقرر بشأن تقرير الرئيس المؤقت عن الصندوق الخاص للمساعدات الطارئة في حالات الجفاف والمجاعة في أفريقيا.	34
1	EX/CL/DEC.55 (III)	مقرر بشأن التقرير عن الاختيار التمهيدي للمرشحين لشغل مناصب مفوضي الاتحاد الأفريقي.	35
1	EX/CL/DEC.56 (III)	مقرر بشأن تعيين أعضاء اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب.	36
1	EX/CL/DEC.57 (III)	مقرر بشأن تعيين أعضاء اللجنة الأفريقية للخبراء حول حقوق الطفل ورفاهيته.	37
1	EX/CL/DEC.58 (III)	مقرر بشأن مشروع بروتوكول محكمة العدل للاتحاد الأفريقي	38
2	EX/CL/DEC.59 (III)	مقرر بشأن دمج الشراكة الجديدة لتنمية أفريقيا في هيكل وعمليات الاتحاد الأفريقي.	39
1	EX/CL/DEC.60 (III)	مقرر بشأن الأمن البحري في أفريقيا	40

3	EX/CL/DEC.61 (III)	مقرر بشأن القمة العالمية حول مجتمع المعلومات	41
2	EX/CL/DEC.62 (III)	مقرر بشأن الشباب والرياضة في أفريقيا	42
2	EX/CL/DEC.63 (III)	مقرر حول التقرير العالمي حول العنف والصحة	43
2	EX/CL/DEC.64 (III)	مقرر بشأن القضاء على شلل الأطفال في أفريقيا	44
2	EX/CL/DEC.65 (III)	مقرر بشأن العيد العاشر للعام الدولي للأسرة	45
2	EX/CL/DEC.66 (III)	مقرر حول تقرير الرئيس المؤقت عن المسائل المتعلقة بتنفيذ أنشطة الإدارة المعنية بالمرأة ومسائل الجنسين والتنمية.	46
1	EX/CL/DEC.67 (III)	مقرر بشأن اتفاقية دولية حول التنوع الثقافي واتفاقية دولية حول حماية التراث المعنوي.	47
1	EX/CL/DEC.68 (III)	مقرر بشأن مؤتمر الشباب الأفريقي العربي	48
1	EX/CL/DEC.69 (III)	مقرر بشأن إنشاء لجنة أفريقية للسينما والوسائل السمعية والبصرية.	49
4	EX/CL/DEC.70 (III)	مقرر بشأن الترشيحات الأفريقية في المنظومة الدولية	50
1	EX/CL/DEC.71 (III)	مقرر بشأن رموز الاتحاد الأفريقي	51
1	EX/CL/DEC.72 (III)	مقرر بشأن تفعيل اللجان الفنية المتخصصة	52
1	EX/CL/DEC.73 (III)	مقرر بشأن تعديل الفقرة الفرعية 2 من المادة 12 من قواعد إجراءات اللجنة الوزارية للترشيحات.	53
1	EX/CL/DEC.74 (III)	مقرر بشأن المجلس الأفريقي للتنمية المستدامة	54
2		قرار شكر موجه إلى سعادة السيد أمارا إيسي، الرئيس المؤقت لمفوضية الاتحاد الأفريقي.	55

مقرر

بشأن بروتوكول حول العلاقات بين الاتحاد

الأفريقي والمجموعات الاقتصادية الإقليمية،

الوثيقة EX/CL/DEC.22 (III)

إن المجلس التنفيذي ،

- 1- يأخذ علماً بالتقرير المرحلي الذي قدمه الرئيس المؤقت عن إعداد مشروع بروتوكول حول العلاقات بين الاتحاد الأفريقي والمجموعات الاقتصادية الإقليمية؛
- 2- يطلب من المفوضية الإسراع بعملية إعداد بروتوكول جديد حول العلاقات بين الاتحاد الأفريقي والمجموعات الاقتصادية الإقليمية وإبلاغ الدول الأعضاء بالتقدم المحرز في هذا الصدد؛
- 3- يحث كافة المجموعات الاقتصادية على التعاون مع المفوضية من أجل التعجيل باستكمال إعداد البروتوكول الجديد؛
- 4- يطلب من المفوضية توسيع نطاق المشاورات حول مشروع بروتوكول جديد ليشمل الدول الأعضاء وأصحاب المصالح الآخرين؛
- 5- يطلب من المفوضية عرض مشروع البروتوكول الجديد علي الاجتماع القادم للمجلس التنفيذي.

مقرر

بشأن تقرير الرئيس المؤقت عن تفعيل

المجلس الاقتصادي والاجتماعي والثقافي

الوثيقة EX/CL/23(III)

إن المجلس التنفيذي ،

- 1- يحيط علماً بتقرير الرئيس المؤقت عن تفعيل المجلس الاقتصادي والاجتماعي والثقافي للاتحاد الأفريقي؛
- 2- يطلب من رئيس المفوضية أيضاً توسيع نطاق المشاورات حول مشروع النظام الأساسي مع منظمات المجتمع المدني حتى يعكس مجموعة واسعة من وجهات نظر هذه المنظمات؛
- 3- يطلب من رئيس المفوضية أيضاً أن يضمن التوزيع المبكر لمشروع النظام الأساسي على لجنة الممثلين الدائمين وتنظيم اجتماع لمراجعته قبل عرضه علي الدورة العادية الرابعة للمجلس التنفيذي.

مقرر

بشأن تقرير الرئيس المؤقت

عن مصادر التمويل البديلة للاتحاد الأفريقي،

الوثيقة EX/CL/24 (III)

إن المجلس التنفيذي ،

- 1- يحيط علماً بالتقرير؛
- 2- يقرر إرسال التقرير إلي الدول الأعضاء كي يتم بحثه بواسطة الإدارات المختصة؛
- 3- يدعو المفوضية إلي القيام بتحديث الدراسة عن المصادر البديلة لتمويل الاتحاد الأفريقي إذا اقتضى الأمر ذلك مع الأخذ في الاعتبار الآراء التي أعربت عنها الدول الأعضاء وعقد اجتماع لخبراء الدول الأعضاء من أجل دراسة التقرير وتقديم توصيات لبحثها خلال الدورة العادية الرابعة للمجلس التنفيذي حول المصادر البديلة لتمويل الاتحاد.

مقرر

بشأن ميزانية الفترة من سبتمبر إلى ديسمبر 2003،

الوثيقة EX/CL/25 (III) REV.1

إن المجلس التنفيذي ،

- 1- يحيط علماً بالتقرير؛
- 2- يوصي المؤتمر باعتماد ميزانية الفترة من سبتمبر إلى ديسمبر 2003 المحددة بمبلغ 00ر000ر090ر13 دولاراً أمريكياً وتقسيمها بين الدول الأعضاء حسب الجدول الحالي لتقدير الأنصبة.

مقرر

بشأن ميزانية البرامج لسنة 2004،

الوثيقة EX/CL/26 (III) REV.1

إن المجلس التنفيذي ،

1- يحيط علماً بالتقرير؛

2- يوصي المؤتمر بما يلي :

(1) أن تغطي ميزانية البرامج لسنة 2004 الفترة من يناير إلى ديسمبر 2004 وتبلغ قيمتها 43 000 000 000 دولار أمريكي.

(2) أن يعاد النظر في ميزانية البرامج لسنة 2004 في حدود مبلغ 43 000 000 000 دولار أمريكي ، وذلك بواسطة الأعضاء الجدد المنتخبين في مفوضية الاتحاد الأفريقي في أديس أبابا، إثيوبيا، بعد استلام مهام مناصبهم .

(3) أن تقوم اللجنة الاستشارية الفرعية للميزانية والشؤون الإدارية والمالية ولجنة الممثلين الدائمين بدراسة الميزانية المعدلة لسنة 2004 قبل عرضها على المجلس التنفيذي لبحثها خلال دورته العادية الرابعة في فبراير/مارس 2004.

مقرر

بشأن تقرير اللجنة الفرعية للمساهمات،

الوثيقة EX/CL/27 (III)

إن المجلس التنفيذي ،

- 1- يحيط علماً بالتقرير؛
- 2- يثني على الدول الأعضاء التي سددت مساهماتها؛
- 3- يحث جميع الدول الأعضاء علي الوفاء بالتزاماتها المالية تجاه الاتحاد؛
- 4- يقرر ما يلي :

(1) إضافة المساهمات المقدرة لفترة السبعة الأشهر (يونيو - ديسمبر 2002) إلي مساهمات السنة المالية 2003 حتى تكون السنة المالية مركبة من 19 شهراً بالنسبة لمتأخرات المساهمات؛

(2) بقاء الدول الأعضاء التالية خاضعة للعقوبات:

- غينيا بيساو؛
- ليبيريا؛
- جمهورية أفريقيا الوسطي؛
- جمهورية الكونغو الديمقراطية؛
- ساوتومي وبرنسيب؛
- سيشل؛
- الصومال؛
- اتحاد جزر القمر.

(3) رفع العقوبات المفروضة علي النيجر؛

- (4) منح سيراليون إعفاء استثنائيا مؤقتا؛
- (5) التزام الدول الأعضاء التي قدمت خطط إعادة الجدولة بتلك الخطط مع تسديد مساهماتها في ميزانية السنة المالية الجارية؛
- (6) استمرار تطبيق العقوبات علي الدول الأعضاء التي تتخلف عن دفع مساهماتها.

—

مقرر

بشأن تقرير الرئيس المؤقت عن بناء

القدرات الأفريقية في مجال السلامة الإحيائية،

الوثيقة EX/CL/31 (III)

إن المجلس التنفيذي ،

- 1- يحيط علماً بالتقرير؛
- 2- يؤكد علي حاجة الدول الأعضاء لتزويد نفسها بالقدرات البشرية والمؤسسية اللازمة لمعالجة مسائل السلامة الإحيائية في إطار تنفيذ بروتوكول قرطاجنة بشأن السلامة الإحيائية؛
- 3- يصادق علي الخطوات التي اتخذت حتى الآن علي المستويات الوطنية والإقليمية والقارية بهدف إقامة نظام أفريقي للسلامة الإحيائية وكذلك برنامج أفريقي لبناء القدرات في مجال السلامة الإحيائية بغية تعزيز قدرات الدول الأعضاء علي معالجة المسائل المتعلقة بالسلامة الإحيائية؛
- 4- يحث الدول الأعضاء ، امتثالاً لأحكام بروتوكول قرطاجنة، أن تستخدم القانون النموذجي الأفريقي في مجال السلامة الإحيائية والذي أعدته مفوضية الاتحاد الأفريقي كأساس لصياغة صكوكها القانونية الوطنية في مجال السلامة الإحيائية بغية إقامة ومواءمة نظام أفريقي في مجال السلامة الإحيائية لتنظيم حركة الأجسام المعدلة جينياً ونقلها واستيرادها في أفريقيا؛
- 5- يناشد البلدان المتقدمة لا سيما شركاء إفريقيا في التنمية الذين يرغبون في مساعدة أفريقيا في هذا المسعى ، منح الموارد المالية والتقنية اللازمة وتقديم المساعدة في تنفيذ هذا البرنامج؛

- 6- **يطلب** من رئيس المفوضية عقد اجتماع للخبراء في هذا المجال ومنظمات المجتمع المدني لإثراء هذه المسألة وتقديم اقتراحات بشأن موقف أفريقي موحد تعتمد أجهزة صنع القرارات في الاتحاد الأفريقي؛
- 7- **يطلب أيضاً** من رئيس المفوضية ضمان استمرار برنامج بناء القدرات في مجال السلامة الإحيائية في الدول الأعضاء وتقديم تقارير سنوية إلى المجلس حول التقدم المحرز في هذا الشأن.
-

مقرر

بشأن التقرير المؤقت عن إنشاء اللجنة الأفريقية للطاقة،

الوثيقة EX/CL/32 (III)

إن المجلس التنفيذي ،

- 1- يحيط علماً بالتقرير الشفهي الذي قدمته المفوضية؛
- 2- يعرب عن امتنانه للجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية لدعمها المتعدد الأشكال للجنة الأفريقية للطاقة ولما بذلته من توضيحات من أجل انطلاقتها وتعزيز البيئة الملائمة لتطورها؛
- 3- يرحب بالانطلاق الفعلي لأنشطة اللجنة الأفريقية للطاقة؛
- 4- يحث جميع الدول الأعضاء على :

(أ) التوقيع والتصديق دون إبطاء علي الاتفاقية الخاصة

بإنشاء اللجنة الأفريقية للطاقة؛

(ب) تقديم الدعم اللازم إلي اللجنة من خلال القيام، ضمن

جملة أمور أخرى، بسداد المساهمات المالية الطوعية

لميزانية اللجنة الأفريقية للطاقة.

5- يطلب من المفوضية تعزيز اللجنة الأفريقية للطاقة، وأهدافها وغاياتها

وبرنامجها علي نحو أكبر ، واستمرار تقديم الدعم المالي اللازم لها؛

6- يطلب أيضا من المفوضية تقديم تقارير دورية إلي المجلس عن أنشطة

اللجنة الأفريقية للطاقة.

مقرر

بشأن التقرير المرحلي عن تنفيذ الحملة الأفريقية

للقضاء علي ذبابة تسي تسي وداء المثقبيات،

الوثيقة (III) EX/CL/33

إن المجلس التنفيذي ،

- 1- يحيط علماً بالتقرير؛
- 2- يقر بارتياح جهود المفوضية لتنفيذ مشروع الحملة الأفريقية للقضاء على ذبابة تسي تسي وداء المثقبيات؛
- 3- يعرب عن تقديره للمساعدة التي قدمتها الوكالة الدولية للطاقة الذرية وشركاء التنمية الآخرين إلى المفوضية والدول الأعضاء المتضررة، دعماً لجهود أفريقيا في مكافحة داء المثقبيات؛
- 4- يرحب بتضمين مكتب تنسيق الحملة الأفريقية للقضاء على ذبابة تسي تسي وداء المثقبيات في هيكل مفوضية الاتحاد الأفريقي؛
- 5- يحث جميع الدول الأعضاء والمجتمع الدولي على إدراج الالتزام بالقضاء على داء المثقبيات ضمن أهداف برامجها وأولياتها الإنمائية وعلى التعاون مع مكتب تنسيق الحملة الأفريقية للقضاء على ذبابة تسي تسي وداء المثقبيات وذلك لتوفير الدعم المطلوب لتنفيذ أهداف الحملة؛
- 6- يؤكد الحاجة إلى اتخاذ نهج جماعي وشامل علي نطاق القارة برمتها للقضاء على مشكلة ذبابة تسي تسي؛
- 7- يطلب من المفوضية تكثيف جهودها في حشد الالتزام والتعاون بين كل الدول المتضررة من أجل اتخاذ إجراءات فاعلة وملموسة وسريعة لتنفيذ برامج استئصال ذبابة تسي تسي، وتقديم تقرير إلى القمة المقبلة للاتحاد الأفريقي عن التقدم المحرز في هذا الصدد.

EX/CL/DEC.28 (III)

—

مقرر بشأن تقرير الرئيس المؤقت
عن آلية المتابعة ورفع التقارير حول تنفيذ
خطة العمل المنقحة لمكافحة المخدرات في أفريقيا،
الوثيقة (III) EX/CL/34

إن المجلس التنفيذي ،

- 1- يحيط علماً بالتقرير؛
- 2- يقر أهمية مكافحة المخدرات ومنع الجريمة وارتباطهما بالمسائل الإنمائية والسياسية والاجتماعية والاقتصادية والأمنية؛
- 3- يقر أيضاً أهمية منع إساءة استعمال المخدرات والاتجار غير المشروع بها في أفريقيا؛
- 4- يطلب من المفوضية القيام، طبقاً لمقرر دوربان الصادر في يوليو 2002 حول مكافحة المخدرات في أفريقيا بتزويد وحدة مكافحة المخدرات ومنع الجريمة بالدعم اللازم لتمكينها من الاضطلاع بتقييم منتصف المدة لخطة عمل الاتحاد الأفريقي بغية رفع تقارير بشأنها إلى المؤتمر الوزاري القادم للاتحاد الأفريقي حول مكافحة المخدرات في أفريقيا؛
- 5- يطلب أيضاً من رئيس المفوضية تقديم تقرير عن سياسات مكافحة المخدرات في أفريقيا إلى الاجتماع القادم للمجلس التنفيذي.

مقرر

بشأن الرياضة وإساءة استعمال المخدرات في أفريقيا،

الوثيقة EX/CL/34 (III)

إن المجلس التنفيذي ،

- 1- يحيط علماً بالتقرير؛
- 2- يعرب عن القلق إزاء استعمال الرياضيين والرياضيات للعقاقير المنشطة في جميع أنحاء العالم؛
- 3- يطلب من المفوضية اتخاذ الخطوات المناسبة لوضع سياسة أفريقية لمكافحة المخدرات في مجال الرياضة بالتعاون مع المجلس الأعلى للرياضة في أفريقيا وغيره من المنظمات الرياضية الإقليمية ومنظمات ألعاب القوى مثل الوكالة العالمية لمكافحة المنشطات واللجنة الأولمبية الدولية وغيرهما؛
- 4- يجدد نداءه إلى الدول الأعضاء للمشاركة في دورة الألعاب الأفريقية الثامنة التي ستقام في أبوجا، نيجيريا، خلال الفترة من 4 إلى 18 أكتوبر 2003 تحت شعار "الرياضة في مواجهة إساءة استعمال المخدرات في أفريقيا" والإسهام في تحقيق نجاحها؛
- 5- يحث بقوة جميع الدول الأعضاء على اتخاذ الخطوات المناسبة للوفاء بتعهداتها المالية تجاه المجلس الأعلى للرياضة في أفريقيا لتمكينه من التحضير لدورة الألعاب الأفريقية الثامنة في أبوجا ، نيجيريا ، على نحو مناسب لكفالة نجاحها.

مقرر

بشأن تقرير الرئيس المؤقت عن أعمال

المؤتمر الأفريقي حول الانتخابات والديمقراطية والحكم الرشيد،

الوثيقة EX/CL/35 (III)

إن المجلس التنفيذي ،

- 1- **يحيط علماً** بالتقرير والتوصيات المهمة الصادرة عن مؤتمر بريتوريا؛
- 2- **يثني** على مفوضية الاتحاد الأفريقي واللجنة الانتخابية المستقلة لجنوب أفريقيا علي المبادرة التي اتخذتها لتنظيم مؤتمر حول الانتخابات والديمقراطية والحكم الرشيد في بريتوريا، جنوب أفريقيا، من 7 إلى 10 إبريل 2003 . **ويحيط علماً** بالتوصيات الواردة في التقرير؛
- 3- **يشيد** بكافة المشاركين : أعضاء اللجان الانتخابية والأجهزة الأخرى المكلفة بإدارة العمليات الانتخابية وأعضاء المحاكم الدستورية وأعضاء البرلمانات والباحثون الذين ساهموا في نجاح هذا المؤتمر؛
- 4- **يطلب** من مفوضية الاتحاد الأفريقي عقد اجتماع للخبراء الحكوميين من أجل بحث الوثائق الصادرة عن مؤتمر بريتوريا وخاصة الوثيقة حول التوجيهات بخصوص بعثات مراقبة ومتابعة الانتخابات التابعة للاتحاد الأفريقي والوثيقة حول آفاق إنشاء صندوق للمساعدات الانتخابية؛
- 5- **يحيط علماً** بالبيان الصادر عن مؤتمر بريتوريا حول الانتخابات والديمقراطية والحكم الرشيد. **ويقرر** استرعاء انتباه مؤتمر الاتحاد إليه؛
- 6- **يرحب** باقتراح مفوضية الاتحاد الأفريقي الخاص بصياغة مشروع وثيقة حول الديمقراطية والحكم الرشيد وتضمينها كافة التعهدات التي أعلنتها الدول الأعضاء في هذا الصدد **ويطلب** منها تقديم هذه الوثيقة لبحثها خلال الاجتماع المقترح للخبراء الحكوميين.

مقرر

بشأن تقرير الرئيس المؤقت

عن مشروع البروتوكول الملحق

باتفاقية الاتحاد الأفريقي لمنع الإرهاب ومكافحته،

الوثيقة EX/CL/51 (III)

إن المجلس التنفيذي ،

- 1- يحيط علماً بالتقرير؛
- 2- يعرب عن تقديره للمفوضية للخطوات التي اتخذتها لاستكمال مشروع البروتوكول الملحق باتفاقية الجزائر لعام 1999 حول منع الإرهاب ومكافحته؛
- 3- يحيط علماً بمشروع البروتوكول كما راجعته الدورة العادية الثانية والتسعون للجهاز المركزي لآلية منع النزاعات وإدارتها وتسويتها، المنعقدة على مستوى السفراء في أديس أبابا يومي 12 و 13 يونيو 2003؛
- 4- يدعو المفوضية إلى استكمال مشروع البروتوكول وعرضه على اجتماع خبراء من الدول الأعضاء لتقديمه بعد ذلك إلي أجهزة توجيه السياسات للاتحاد.

مقرر

بشأن وضع التوقيع والتصديق على معاهدات الاتحاد الأفريقي،

الوثيقة (III) EX/CL/36

إن المجلس التنفيذي ،

- 1- يحيط علما بالتقرير؛
- 2- يناشد كافة الدول الأعضاء التوقيع والتصديق على المعاهدات/
الاتفاقيات المعتمدة تحت رعاية الاتحاد الأفريقي أو الانضمام إليها؛
- 3- يطلب من المفوضية استكمال مراجعة كافة معاهدات واتفاقيات منظمة
الوحدة الأفريقية لتحديد مدى ملاءمتها للاتحاد الأفريقي وعقد اجتماع
للخبراء (في الجزء الأخير من السنة) للنظر في هذه المراجعة.

مقرر

بشأن الهيكل والموارد البشرية المطلوبة

وظروف خدمة عاملي المفوضية والآثار المالية المترتبة عليها،

الوثيقة (III) EX/CL/39

إن المجلس التنفيذي ،

1- يحيط علماً بتقرير لجنة الممثلين الدائمين؛

2- يقرر:

(أ) فيما يتعلق بالهيكل :

1- الإبقاء على درجات رؤساء المكاتب التمثيلية والإقليمية للاتحاد الأفريقي

كما اقترحتها لجنة الممثلين الدائمين؛

2- أن يتم دمج أمانة الشراكة الجديدة لتنمية أفريقيا في هيكل مفوضية الاتحاد

الأفريقي على نحو تدريجي من خلال وحدة تنسيق لا يتجاوز عدد العاملين

فيها خمسة (5) أشخاص على أن تبدأ عملها بعد قمة مابوتو ولمدة ثلاث

(3) سنوات أو حتى تصبح هياكل الاتحاد عاملة بالكامل أيهما الأول؛

3- إضافة موظف إعلام بدرجة م2 إلى العدد الإجمالي للعاملين بمكتب

الاتحاد الأفريقي في (ليلونجوي)؛

4- إضافة موظف إعلامي/ثقافي بدرجة م2 إلى العدد الإجمالي للعاملين

بمكتب الاتحاد الأفريقي في القاهرة؛

5- تطبيق التوصية بتشكيل لجنة تسيير للمكتب الأفريقي للثروة الحيوانية على

جميع المكاتب العلمية والفنية على أن تقوم الجهات المانحة والشركاء

الآخرون بتغطية نفقات المشاركة فيها؛

6- رفع درجة منسق الحملة الأفريقية لمكافحة ذبابة تسي تسي وداء المنقبيات

إلى م4 والإبقاء على درجة مساعد المنسق عند م2؛

7- قيام المفوضية بالتعاون مع لجنة الممثلين الدائمين بمراجعة المكاتب

الإقليمية والتمثيلية من أجل تزويدها بالعدد الملائم من العاملين.

(ب) فيما يتعلق بالمرتبات والهيكل وظروف الخدمة الأخرى:

1- اعتماد هيكل مرتبات مجموعة تنمية الجنوب الأفريقي متضمناً عشرة (10) خطوات في جميع درجاتها وزيادة سنوية في مرتبات العاملين المهنيين؛

2- اعتماد هيكل مرتبات أعضاء المفوضية على النحو التالي:

- المفوضون : درجة مدا 1 خطوة 10 لنموذج مجموعة تنمية الجنوب الأفريقي مع إضافة نسبة 15%؛
- نائب الرئيس : درجة مدا 1 خطوة 10 لنموذج مجموعة تنمية الجنوب الأفريقي مع إضافة نسبة 32ر50%؛
- الرئيس : درجة مدا 1 خطوة 10 لنموذج مجموعة تنمية الجنوب الأفريقي مع إضافة نسبة 50%؛

3- اعتماد المفوضية معدل بدل الإعاشة اليومي لمجموعة تنمية الأفريقي كالتالي:

- الرئيس : معدل بدل الإعاشة اليومي لمجموعة تنمية الجنوب الأفريقي (أي بدل الإعاشة اليومي في الأمم المتحدة) مع إضافة نسبة 40%؛
- نائب الرئيس : معدل بدل الإعاشة اليومي لمجموعة تنمية الجنوب الأفريقي (أي بدل الإعاشة اليومي للأمم المتحدة) مع إضافة نسبة 30%؛
- المفوضون والعاملون الآخرون في المفوضية : معدل بدل الإعاشة اليومي لمجموعة تنمية الجنوب الأفريقي (أي بدل الإعاشة اليومي للأمم المتحدة) مع إضافة نسبة 20%؛

4- اعتماد مبدأ المراجعة المنتظمة لهيكل مرتبات أعضاء المفوضية وكافة فئات العاملين الآخرين بالمفوضية كل خمس سنوات.

(ج) فيما يتعلق بنظام الحصص للاتحاد الأفريقي:

(1) اعتماد المبدأ المتعلق بتخصيص أربع (4) وظائف على الأقل لكل دولة عضو على أن توزع بقية الوظائف على أساس المساهمات المقدرة لكل دولة عضو؛

(2) أن يتم استثناء المسؤولين المنتخبين والعاملين في ظل التعيينات الخاصة وفئة الخدمة العامة، من نظام الحصص.

(د) فيما يتعلق بالتعيين :

(1) أن يكون التعيين لوظائف بدرجة خ ع أ4 فما فوق مفتوحاً أمام جميع مواطني الدول الأعضاء بالنسبة لكل من التعيين الدولي والمحلي؛

(2) أن تكون جميع الوظائف دون درجة خ ع أ4 مفتوحة لمواطني كافة الدول الأعضاء على أن يكون التعيين وفق شروط التعيين على المستوي المحلي.

توصية

بشأن مراجعة جدول تقدير الأصبية للاتحاد الأفريقي*

الوثيقة EX/CL/40 (III)

إن المجلس التنفيذي ،

- 1- يحيط علماً بالتقرير؛
- 2- يوصي المؤتمر بما يلي :
 - (1) بحث جدول تقدير الأصبية كما تمت التوصية به بحد أقصى قدره 25ر8% وحد أدنى يتراوح بين 25ر% و 75ر0% على النحو المتضمن في الجدول رقم 16؛
 - (2) تكليف المفوضية بإجراء التعديلات اللازمة مع مراعاة ضرورة تخفيف العبء وأخذ الملاحظات التي أبدتها بعض الدول الأعضاء بالنسبة لارتفاع مستوي معدلات مساهماتها في الحساب.
 - (3) تجديد تفويض اللجنة الوزارية المختصة لمراجعة جدول تقدير الأصبية والتي ينبغي أن تقوم بمراجعة مستمرة للأداء الاقتصادي للدول الأعضاء بغية إعادة تقدير مساهماتها عند الاقتضاء.
 - (4) بالنظر إلى الكارثة الطبيعية التي تعرضت لها الجزائر يمنح هذا البلد فترة سماح مدتها خمس (5) على أن يستمر في سداد مساهماته بمعدل سنوي قدره 25ر7% بالنسبة للسنوات الخمس القادمة ثم يعود بعد ذلك إلى سداد النسبة الجديدة وقدرها 25ر8%.

EX/CL/DEC.35 (III)

* أعربت مصر عن تحفظ في هذا الشأن.

مقرر

بشأن الوضع في جزر القمر،

الوثيقة EX/CL/42 (III)a

إن المجلس التنفيذي ،

- 1- يعرب عن قلقه البالغ تجاه الصعوبات التي تمت مواجهتها فيما يتعلق بتنفيذ اتفاقية فومبوني الإطارية للمصالحة الوطنية في جزر القمر؛
- 2- يؤكد مجدداً علي أن اتفاقية فومبوني الإطارية بتاريخ 17 فبراير 2001، تظل الإطار المناسب لتسوية النزاع في جزر القمر ويناشد كل الأطراف المعنية الامتثال لنص وروح الاتفاقية؛
- 3- يحيط علماً بنتائج الزيارة التي قام بها الرؤساء الثلاثة لجزر القمر التي تتمتع بالحكم الذاتي وإلى جنوب أفريقيا في 20 يونيو 2003 بناءً على دعوة حكومة جنوب أفريقيا؛
- 4- يحث جميع الأطراف القمرية الأخرى المشاركة في عملية المصالحة على إظهار روح الحوار والتسوية لتسهيل استكمال عملية إنشاء المؤسسات المنصوص عليها في اتفاقية فومبوني والتعجيل بعملية المصالحة؛
- 5- يشجع اللجنة الوزارية لدول المنطقة والترويكا على مواصلة جهودها لحل المسائل المعقدة وذلك لتمهيد الطريق لإجراء الانتخابات التشريعية؛

6- يعرب عن تقديره لكافة شركاء الاتحاد الأفريقي في جزر القمر ، وخاصة الاتحاد الأوروبي ، والأمم المتحدة والمنظمة الدولية للفرانكوفونية وجامعة الدول العربية، لدعمها المستمر لجهود الاتحاد الأفريقي وحكومة جنوب أفريقيا في البحث عن المصالحة الوطنية والسلام الدائم في جزر القمر.

مقرر

بشأن عملية السلام في الصومال،

الوثيقة EX/CL/42 (III)b

إن المجلس التنفيذي ،

- 1- يؤكد تمسكه بوحدة الصومال واستقلاله وسلامة أراضيه؛
- 2- يعرب عن ارتياحه إزاء التقدم الذي أحرز في مؤتمر المصالحة الوطنية الصومالية المنعقد في مباباتي بكينيا ويحث الحكومة الوطنية الانتقالية والأحزاب على الاستمرار في إظهار الإرادة السياسية المطلوبة لضمان التوصل إلى نجاح المؤتمر في النهاية؛
- 3- يعرب عن تقديره للجهود التي بذلها السفير بثيول كيبلاقات ، المبعوث الكيني الخاص في الصومال ورئيس اللجنة الفنية التابعة للهيئة الحكومية المشتركة للتنمية ، في تعزيز المصالحة خلال مؤتمر مباباتي بهدف التوصل إلى نهاية إيجابية؛
- 4- يثني على جهود دول خط المواجهة ، جيبوتي وإثيوبيا وكينيا، وكذلك الشركاء الذين دعموا المؤتمر حتى الآن ، ويحثهم على مضاعفة جهودهم الجماعية للإسراع بعملية السلام؛
- 5- يناشد القادة والقادة التقليديين والشيوخ في الصومال الاستمرار في إظهار الالتزام بتحقيق السلام الدائم والاستقرار لصالح السكان في الصومال؛
- 6- يوجه نداءً إلى القادة والفصائل الصومالية للالتزام بوقف الأعمال العدائية كما ينص عليه إعلان الدوريت بتاريخ 27 أكتوبر 2002 بهدف تحقيق السلام الدائم والاستقرار في الصومال؛
- 7- يؤيد المقرر الصادر عن الدورة العادية الثانية والتسعين للجهاز المركزي لآلية منع النزاعات وإدارتها وتسويتها ، على مستوى

- 8- **يناشد** المانحين والمجتمع الدولي عموماً تقديم الدعم والمساعدة المطلوبين لتسهيل نشر بعثة المراقبين العسكريين للاتحاد الأفريقي في الصومال؛
- 9- **يناشد أيضاً** المجتمع الدولي دعم مبادرات السلام في الصومال وتقديم المساعدات الإنسانية للسكان المتضررين من جراء الحرب في البلاد؛
- 10- **يدعم** عمل الهيئة التي كلفها الأمين العام للأمم المتحدة ، متابعة للقرار رقم 1425 بتاريخ 22 يوليو 2002 بجمع المعلومات المستقلة حول انتهاك حظر الأسلحة المفروض على الصومال بموجب قرار مجلس الأمن رقم 733 (1992) بتاريخ 23 يناير 1992 ، وتقديم توصيات بشأن التدابير العملية الممكنة لتنفيذ حظر الأسلحة ، وفي هذا الصدد **يدعو** المجلس التنفيذي بلدان الإقليم والقادة والفصائل الصومالية إلى التعاون بالكامل مع هذه الهيئة لتمكينها من الوفاء بتقويضها؛
- 11- **يدعو** الدول الأعضاء في الاتحاد الأفريقي والمجتمع الدولي برمته إلى دعم عملية نشر قوة حفظ السلام في الصومال وتسهيل عمليات نزع السلاح وتسريح الجنود وإعادة دمجهم في المجتمع بعد اختتام مؤتمر مباحثاتي مباشرة وذلك من أجل استعادة السلام والأمن في الصومال.

مقرر

بشأن عملية السلام في السودان،

الوثيقة EX/CL/42 (III)c

إن المجلس التنفيذي ،

- 1- يرحب بالتقدم الكبير الذي حدث في محادثات سلام السودان برعاية الهيئة الحكومية المشتركة للتنمية وبمساعدة المجتمع الدولي ويشيد بحكومة كينيا ومبعوثها الخاص اللواء ر. ك. سيمبيويا، لجهودهما الرامية إلى تسهيل المفاوضات بين حكومة السودان والحركة/الجيش الشعبي لتحرير السودان؛
- 2- يناشد الطرفين الاستمرار في إظهار روح التوافق وقبول الحل الوسط والتعاون الكامل مع الوساطة حتى يتم التوصل إلى اتفاقية سلام نهائية في أقرب وقت؛
- 3- يؤكد على الحاجة للالتزام المستمر بوقف الأعمال العدائية كما تنص عليه مذكرة التفاهم بتاريخ 15 أكتوبر 2002 ، وبالتعاون التام مع فريق التحقيق والمراقبة المنصوص عليه في الضميمة التي ألحقت بمذكرة التفاهم في 4 فبراير 2003 بغية خلق الظروف المواتية لنجاح محادثات السلام؛
- 4- يعرب عن ارتياحه لاشتراك مفوضية الاتحاد الأفريقي في محادثات سلام في السودان والخطوات التي اتخذتها المفوضية للإسهام في أنشطة فريق التحقيق والمراقبة، تمشياً مع المقرر الصادر عن الجهاز المركزي خلال دورته العادية 92 على مستوى السفراء ، المنعقدة يومي 12 و13 يونيو 2003.

- 5- يناشد المجتمع الدولي المساهمة في مبادرات إعادة التعمير ما بعد الحرب في السودان، دعماً لاتفاقية سلام نهائية؛
- 6- يقرر تشكيل لجنة وزارية ، أو رئاسية إذا اقتضت الضرورة ذلك، برئاسة جنوب أفريقيا لمتابعة عملية إعادة البناء ما بعد انتهاء النزاع في السودان على أن يتم تحديد عضوية اللجنة بالتشاور بين جنوب أفريقيا والسودان ومفوضية الاتحاد الأفريقي.
-

مقرر

بشأن عملية السلام في بوروندي،

الوثيقة EX/CL/42(III)d

إن المجلس التنفيذي ،

- 1- **يثني** على القادة البورونديين وخاصة الرئيس السابق بيير بويويا وخلفه السيد دوميسيان نداييزي على نجاحهما في تحقيق انتقال سلمي للسلطة على رأس الدولة طبقاً للالتزامات التي تم التعهد بها خلال القمة الإقليمية الخامسة عشرة حول بوروندي المنعقدة في 23 يوليو 2001 في إطار اتفاقية أروشا للسلام والمصالحة في بوروندي؛
- 2- **يرحب** بالتقدم الملحوظ الذي حققته عملية السلام في بوروندي لا سيما توقيع اتفاقي وقف إطلاق النار في 7 أكتوبر و2 ديسمبر 2002 بين الحكومة الانتقالية لبوروندي من ناحية والمجلس الوطني للدفاع عن الديمقراطية/قوات الدفاع الديمقراطية بزعامة جان بوسكو ندايكينجوروكي، وحزب جبهة تحرير شعب الهوتو/قوات التحرير الوطنية بزعامة الان موجابا رابونا ، والمجلس الوطني للدفاع عن الديمقراطية/قوات الدفاع عن الديمقراطية بزعامة بيير نكورو نزيزا ، من ناحية أخرى؛
- 3- **يعرب عن بالغ قلقه** إزاء استمرار الأعمال العدوانية في بوروندي والصعوبات التي تواجه تنفيذ اتفاق وقف إطلاق النار الموقع في 2 ديسمبر 2002 ويدين بشدة اختطاف برلمانيين من قبل المجلس الوطني للدفاع عن الديمقراطية/قوات الدفاع عن الديمقراطية بزعامة بيير كورونزيزا **ويطلب** إطلاق سراحهم على الفور وبدون أي شروط؛

4- يدعو المبادرة الإقليمية من أجل السلام في بوروندي إلى عقد قمة إقليمية عاجلة من أجل تسوية كافة المسائل العالقة ولا سيما بين الحكومة الانتقالية لبوروندي والمجلس الوطني للدفاع عن الديمقراطية/قوات الدفاع عن الديمقراطية بزعامة بيير كورونزيزا؛

5- يحث حزب تحرير شعب هوتو/قوات التحرير الوطنية بزعامة أغاتون رواسا على وضع حد لهجماته والانضمام فوراً لعملية السلام من أجل إبرام اتفاق لوقف إطلاق النار ، كما يشجع المفوضية على اتخاذ المبادرات الملائمة لدعم الجهود المبذولة في هذا الصدد، وبحث التدابير التي ينبغي اتخاذها في حالة استمرار هذه المجموعة في رفضها من أجل الحيلولة دون استمرار أعمال العنف ضد المدنيين الأبرياء؛

6- يرحب بنشر مراقبي الاتحاد الأفريقي في بوروندي تنفيذاً للمقرر الذي اتخذته الدورة العادية الثامنة والثمانين للجهاز المركزي المنعقدة على مستوى السفراء يوم 14 يناير 2003 ، ويعرب عن امتنانه للبلدان التي قدمت مراقبين في هذه البعثة وهي بوركينا فاسو والجابون وجمهورية مالي وتونس؛

7- يرحب كذلك بالجهود المبذولة حالياً طبقاً لمقرر الدورة العادية الحادية والتسعين للجهاز المركزي المنعقدة في 2 إبريل 2003 ، من أجل استكمال نشر البعثة الأفريقية في بوروندي كما ينص عليه اتفاق وقف إطلاق النار الموقع في 2 ديسمبر 2002 ، ويؤكد مجدداً تقدير الاتحاد الأفريقي لحكومات جمهورية جنوب أفريقيا وجمهورية إثيوبيا الاتحادية الديمقراطية وجمهورية موزمبيق على المساهمة بقوات في تشكيل البعثة الأفريقية في بوروندي؛

8- يعرب عن قلقه العميق إزاء النقص الشديد في الموارد المالية والوسائل اللوجستية الذي أدى إلى تأخير نشر البعثة الأفريقية، ويكرر المجلس التنفيذي النداء العاجل الذي وجهه الاتحاد الأفريقي للدول الأعضاء والأمم المتحدة والمجتمع الدولي برمته لتقديم الدعم المالي واللوجستي اللازم

9- **يطلب** من رئيس المفوضية أن يقوم بالتعاون مع الوساطة والمبادرة الإقليمية للسلام في بوروندي والأمم المتحدة ، بمواصلة جهوده الرامية إلى حشد الموارد المالية والوسائل اللوجستية المطلوبة لنشر البعثة الأفريقية وبدء عملها بما في ذلك عقد مؤتمر للإعلان عن التعهدات في هذا الصدد؛

10- **يرحب** ببدء إقامة معسكرات تجمع المقاتلين التابعين للحركتين المسلحتين للمجلس الوطني للدفاع عن الديمقراطية/قوات الدفاع عن الديمقراطية بزعامة جان بوسكو ندايكنجو روكي وقوات التحرير الوطنية بزعامة الان موجابارابونا ويدين بشدة الهجمات التي يرتكبها المجلس الوطني للدفاع عن الديمقراطية/قوات الدفاع عن الديمقراطية بزعامة ببيير نكينوزيزا في 28 يونيو 2003، ضد موقع تمركز المقاتلين الذي أقيم في مويانجي طبقاً لتفويض البعثة الأفريقية ، وكذلك الهجمات المميتة المشتركة بين المجلس الوطني للدفاع عن الديمقراطية وحزب تحرير شعب هوتو ضد السكان المدنيين منذ 7 يوليو 2003؛

11- **يشجع** بعثة الأمم المتحدة في بوروندي ووكالات الأمم المتحدة والمنظمات المختصة الأخرى على مواصلة تقديم دعمها وتعاونها لإنجاح عملية السلام في بوروندي وخاصة فيما يتعلق بالوسائل اللوجستية اللازمة لإقامة وتشغيل معسكرات المقاتلين؛

12- **يوجه نداء عاجلا** إلى المجتمع الدولي للتعجيل بتقديم المساعدات الاقتصادية والمالية التي تم التعهد بها خلال اجتماعي المائدة المستديرة في جنيف وباريس من أجل تخفيف معاناة شعب بوروندي.

مقرر

بشأن عملية السلام في جمهورية الكونغو الديمقراطية،

EX/CL/42 (III)e الوثيقة

إن المجلس التنفيذي ،

- 1- يأخذ علماً مع الارتياح بالتطورات الإيجابية لعملية السلام في جمهورية الكونغو الديمقراطية ولا سيما توقيع أطراف الحوار فيما بين الكونغوليين في صن سيتي ، جنوب افريقيا ، في 2 إبريل 2003 على البيان الختامي حول الحوار الذي تعهدت بموجبه باحترام جميع المقررات التي اتخذت طوال العملية؛
- 2- يعرب عن ارتياحه للجهود التي بذلت بالفعل بهدف تنفيذ الاتفاق الكامل والشامل ولا سيما العملية الجارية لإقامة المؤسسات الانتقالية ويرحب بتشكيل حكومة انتقالية ويحث أصحاب المصالح الداخليين والخارجيين في الأزمة في جمهورية الكونغو الديمقراطية على الالتزام بتنفيذ الاتفاقات التي وقعوا عليها؛
- 3- يعرب عن قلقه إزاء الوضع الأمني والإنساني الخطير السائد في مقاطعة ايتورى وخاصة بونيا وضواحيها ، ويدين بشدة مذابح السكان المدنيين والانتهاكات العديدة لحقوق الإنسان التي اقترفت فيها .
- 4- يطلب من جميع الأطراف المتنازعة في الإقليم وقف أعمال العنف وسرعة تطبيق اتفاقي وقف إطلاق النار اللذين وقعا في بونيا يوم 18 مارس 2003 وفي دار السلام يوم 16 مايو 2003 على التوالي ويحث دول الإقليم على المساعدة بنشاط في وقف إمدادات الأسلحة والذخائر والدعم اللوجستي المقدم إلى الجماعات المسلحة والميليشيات في المنطقة؛

- 5- **يؤيد بقوة** لجنة السلام في ايتورى بوصفها انسب إطار لإحلال السلام والأمن في الإقليم وتعزيز الثقة والمصالحة بين أطراف النزاع
- 6- **يوصى** الحكومة الانتقالية بأن تدرج ضمن أولوياتها ، إحلال وإقرار الأمن في الإقليم والمصالحة بين الأطراف .
- 7- **يرحب** بقرار مجلس الأمن رقم 1484 (2003) ، بنشر قوة طوارئ مؤقتة متعددة الجنسيات في بونيا بموجب الفصل السابع من ميثاق الأمم المتحدة للمساعدة على استقرار الأوضاع الأمنية وتحسين الوضع الإنساني في المدينة؛
- 8- **يطلب** من جميع أطراف النزاع وكذلك بلدان الإقليم ، التعاون مع هذه القوة وتقديم الدعم اللازم لها لكفالة نجاح مهمتها؛
- 9- **يطلب أيضاً** من الدول الأعضاء في الاتحاد الأفريقي والمجتمع الدولي بأسره الإسهام في تعزيز بعثة الأمم المتحدة في الكونغو لكي تحل محل قوة الطوارئ المؤقتة المتعددة الجنسيات التي تنتهي مهمتها في الأول من سبتمبر 2003؛
- 10- **يطلب أيضاً** من المجتمع الدولي مواصلة تقديم دعمه لعملية السلام والمصالحة الوطنية في جمهورية الكونغو الديمقراطية وبالتالي تعزيز المكاسب التي تم تحقيقها بالفعل وجعل العملية الجارية عملية لا رجعة فيها؛

مقرر

بشأن الوضع في أنجولا،

الوثيقة EX/CL/42 (III)f

إن المجلس التنفيذي ،

- 1- يعرب عن ارتياحه للتقدم في عملية تعزيز السلام وإعادة التعمير في أنجولا ويثني على الحكومة الأنجولية لجميع الإجراءات التي اتخذتها في هذا الشأن؛
- 2- يكرر نداءه للدول الأعضاء والمجتمع الدولي للمساهمة بصورة أكبر في جهود إعادة التعمير في فترة ما بعد النزاع وتقديم المساعدة الإنسانية المطلوبة للسكان الذين هم في حاجة إليها؛
- 3- يؤكد على أهمية عملية إزالة الألغام ومساعدة ضحايا الألغام وإصلاح المناطق التي كانت تنتشر فيها الألغام من أجل إنجاز عملية إعادة الإعمار الاجتماعي والاقتصادي في أنجولا. ويرحب باقتراح أنجولا الداعي إلى عقد مؤتمر قاري حول مشكلة الألغام المضادة للأفراد بما في ذلك وضع تنفيذ اتفاقية أوتوا ، ويطلب من المفوضية تسهيل عقد هذا المؤتمر في وقت قريب.

مقرر

بشأن الوضع في جمهورية إفريقيا الوسطى،

الوثيقة EX/CL/42 (III)g

إن المجلس التنفيذي ،

- 1- يؤكد مجدداً التزامه الثابت بمقرر الجزائر ذي الصلة الصادر في يوليو 1999 وإعلان لومي حول التغييرات غير الدستورية للحكومات ويصادق على المقرر حول الوضع في جمهورية أفريقيا الوسطى الصادر عن الدورة العادية التسعين للجهاز المركزي لآلية منع النزاعات وإدارتها وتسويتها المنعقدة في 17 مارس 2003؛
- 2- يطلب من السلطات في جمهورية أفريقيا الوسطى اتخاذ الإجراءات اللازمة للتعجيل باستعادة الشرعية الدستورية ويشجعها على مواصلة العمل على تعزيز المصالحة الوطنية والحوار مع جميع القوي السياسية والاجتماعية في البلد؛
- 3- يوصي في الوقت نفسه بتعليق مشاركة جمهورية أفريقيا الوسطى في أنشطة أجهزة صنع القرار للاتحاد الأفريقي وفقاً لإعلان لومي؛
- 4- يرحب بقرار الرئيس المؤقت إيفاد مبعوثه الخاص السيد صادق فيالا من تونس إلى جمهورية أفريقيا الوسطى وغيرها من بلدان الإقليم ويطلب منه مواصلة وتعزيز الحوار الذي تم الشروع فيه بالفعل مع سلطات جمهورية أفريقيا الوسطى وكذلك مع العناصر الفاعلة السياسية والاجتماعية الأخرى في البلاد ، بغية التعجيل بالعودة إلى الشرعية الدستورية ويطلب من المفوضية الإسراع بعملية فتح مكتب الاتصال للاتحاد الأفريقي في جمهورية أفريقيا الوسطى طبقاً للمقرر ذي الصلة للجهاز المركزي؛

- 5- يرحب بالجهود التي تبذلها الدول الأعضاء في المجموعة الاقتصادية لدول وسط أفريقيا والشركاء في التنمية بهدف تحقيق المصالحة الوطنية والتعجيل باستعادة الشرعية الدستورية؛
- 6- يطلب أيضا من رئيس المفوضية الاستمرار في الاتصال بجميع المنظمات الإقليمية والدولية المعنية، بغية تنسيق ومواءمة أنشطتها ومواقفها إزاء مشكلة جمهورية أفريقيا الوسطي ، مع مواقف الاتحاد الأفريقي؛
- 7- يوجه نداءً إلى المانحين الدوليين بما في ذلك البنك الدولي وصندوق النقد الدولي ، لتقديم المساعدات اللازمة لتسهيل عملية الانتعاش الاجتماعي والاقتصادي لجمهورية أفريقيا الوسطي.

مقرر

بشأن الوضع في كوت ديفوار،

الوثيقة EX/CL/42 (III)h

إن المجلس التنفيذي ،

- 1- يرحب بالتقدم المحرز في عملية تنفيذ اتفاقية ليناس - ماركوسي منذ انعقاد المائدة المستديرة في أكرا حول كوت ديفوار في 7 مارس 2003 برعاية الرئيس جون أجيكوم كوفور، رئيس جمهورية غانا والرئيس الحالي للمجموعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا؛
- 2- يعرب عن تأييده لحكومة المصالحة الوطنية في جهودها التي تبذلها من أجل تعزيز عملية إحلال السلام. ويرحب بالتقدم المحرز في مجال تطبيع العلاقات بين كوت ديفوار والبلدان المجاورة؛
- 3- يرحب أيضا بالتوقيع في 3 مايو 2003 ، علي اتفاق وقف إطلاق النار الشامل والنهائي بين القوات المسلحة الوطنية الإيفوارية والقوات الجديدة، ويحث كافة الأطراف على الوفاء بالتزاماتها وتوفير الظروف الملائمة لتنفيذ هذا الاتفاق.؛
- 4- يحيط علماً بتنفيذ حكومة المصالحة الوطنية لعملية تسريح المقاتلين ونزع أسلحتهم وإعادة تمركزهم مع تحديد مواقع إعادة تمركز عناصر القوات المتناحرة (قوات الدفاع والأمن من ناحية والقوات الجديدة من ناحية أخرى)؛
- 5- يحيط علماً كذلك بقرار حكومة كوت ديفوار استكمال عملية نزع السلاح في موعد أقصاه 15 سبتمبر 2003 ويناشد جميع الأطراف التعاون بالكامل من أجل ضمان نجاحها؛

- 6- **يرحب** باعتماد حكومة كوت ديفوار مشروع قانون العفو العام وإجازته في وقت لاحق من قبل البرلمان؛
- 7- **يعرب عن ارتياحه** للبيان المشترك الصادر عن القوات المسلحة لكوت ديفوار والقوات في يوليو 2003 لإعلان انتهاء الحرب والتأكيد بصفة خاصة علي خضوع قوات الدفاع والأمن لكوت ديفوار والقوات الجديدة لرئيس الجمهورية وحكومة المصالحة الوطنية؛
- 8- **يشجع** العملية المشتركة لنشر فرق من القوات المسلحة الإفوارية والقوات الجديدة ، وقوات المجموعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا، وقوات عملية ليكورن بهدف ضمان الأمن في غرب كوت ديفوار، **ويحيط علماً مع الارتياح**، بالنتائج المشجعة التي أحرزت في هذا الصدد؛
- 9- **يدعو** جميع القادة السياسيين الإفواريين إلى الاشتراك بنشاط في هذه العملية وضبط النفس والعمل على إحلال السلام وتعزيز عملية المصالحة الوطنية **ويحثهم** على اتخاذ كافة الترتيبات اللازمة لتفكيك الميليشيات والجماعات المسلحة الأخرى التي تهدد عملية المصالحة فوراً؛
- 10- **يناشد** جميع القادة السياسيين الإفواريين الاشتراك بنشاط في عملية المصالحة الوطنية وممارسة ضبط النفس والسعي إلى تطبيع الوضع؛
- 11- **يعرب عن ارتياحه** لفتح مكتب الاتصال للاتحاد الإفريقي في أبيدجان ، والتتصيب الرسمي لبعثة الأمم المتحدة في كوت ديفوار؛
- 12- **يطلب** من الدول الأعضاء في الاتحاد الأفريقي ، ومن الأمم المتحدة ، والمجتمع الدولي بأسره تقديم مساعدة مالية ولوجستية إلى المجموعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا من أجل تسهيل عملية النشر الكامل لقواتها لحفظ السلام في كوت ديفوار؛
- 13- **يرحب أيضا** بالمساهمات المالية الرمزية للاتحاد الإفريقي نحو تحسين وضع اللاجئين والمشردين في الإقليم الفرعي ويوجه من جديد نداءً إلى

14- **يوجه نداءً عاجلاً إلى المجتمع الدولي وخاصة الشركاء في التنمية الثنائيين والمتعددي الأطراف من أجل تعبئة الموارد اللازمة لإعادة البناء في كوت ديفوار.**

—

مقرر

بشأن الوضع في ليبيريا،

الوثيقة EX/CL/42 (III)i

إن المجلس التنفيذي ،

- 1- **يؤكد مجدداً** تقديره ودعمه لما تبذله المجموعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا حالياً من جهود لإحلال السلام والأمن والاستقرار في ليبيريا ولا سيما الجهود التي يبذلها الرئيس الحالي للمجموعة الرئيس جون كوفورور رئيس غانا لاستضافة محادثات السلام في أكرا والدور الذي يضطلع به الرئيس أوليسيجون أوباسانجو رئيس نيجيريا لتسهيل اتخاذ الترتيبات الانتقالية في البلاد؛
- 2- **يرحب** ويؤيد بالكامل الدعوة التي وجهتها نيجيريا إلى الرئيس تشارلز تايلور وما يدعمها من شروط علي نحو ما أعلنه الرئيس أوباسانجو في منروفيا في 6 يوليو 2003. بما في ذلك الامتناع عن أي مضايقات وعن ممارسة أي ضغط غير لازم علي نيجيريا بخصوص هذه المسألة؛
- 3- **يرحب مجدداً بالتوقيع** في أكرا ، غانا ، في 17 يونيو 2003 علي اتفاق وقف إطلاق النار وتوقف الأعمال العدوانية بين حكومة جمهورية ليبيريا والليبيريين المتحدين من أجل المصالحة والديمقراطية والحركة من أجل الديمقراطية في ليبيريا تحت رعاية الرئيس الحالي للمجموعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا ، الرئيس كوفورور رئيس غانا وبواسطة اللواء عبد السلام أبو بكر رئيس نيجيريا الأسبق؛
- 4- **يعرب عن قلقه إزاء** تجدد القتال في منروفيا مؤخراً خرقاً لاتفاق وقف إطلاق النار المبرم في 17 يونيو 2003 ، **ويثني** علي الأطراف لإنهاء

- 5- **يؤكد مجدداً** موقف الاتحاد الأفريقي على نحو ما ورد في مقرر الجزائر لعام 1999 وإعلان لومي لعام 2000 والمتمثل في عدم اعتراف الاتحاد بأية تغييرات غير دستورية للحكومة؛
- 6- **يدعو** الأطراف إلى استمرار التعاون مع الوسيط اللواء أبو بكر الذي يدعمه فريق من الوسطاء يمثلون المجتمع الدولي بما في ذلك الاتحاد الأفريقي لدى استئناف المفاوضات بغية سرعة التوصل إلى اتفاق شامل للسلام؛
- 7- **يدعو أيضاً** الدول الأعضاء في الاتحاد الأفريقي والمجتمع الدولي ككل إلى تقديم المساعدات الإنسانية المطلوبة بإلحاح إلى المواطنين المتضررين ، **ويناشد** الأطراف المتحاربة الكف عن شن الهجمات على العاملين وعلى مساعدات الإغاثة التي تقدمها الوكالات الإنسانية؛
- 8- **يدعو** المجتمع الدولي إلى دعم جهود المجموعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا من أجل نشر قوة تدخل وقوة دولية لتحقيق الاستقرار بهدف ضمان وقف إطلاق النار ، وتيسير إحلال السلام والأمن في ليبيريا.

مقرر

بشأن المؤتمر الدولي حول منطقة البحيرات الكبرى،

الوثيقة EX/CL/43(III)

إن المجلس التنفيذي ،

- 1- يؤكد مجدداً مساندة الاتحاد الأفريقي للمؤتمر الدولي المقترح حول السلام والأمن والديمقراطية والتنمية في منطقة البحيرات الكبرى. ويتيح هذا المؤتمر الفرصة لمعالجة شاملة قائمة على التشاور لمشكلة عدم الاستقرار وغيرها من المشاكل ذات الصلة التي تواجه المنطقة؛
- 2- يعرب عن ارتياحه لكون بلدان المنطقة قد رحبت بالإجماع بالمؤتمر الدولي المقترح وتبنت التوصية التي يتم بموجبها الشروع فوراً في عملية التحضير للمؤتمر. وفي هذا الصدد، يرحب بانعقاد الاجتماع الأول للمنسقين الوطنيين للمؤتمر الدولي يومي 23 و24 يونيو 2003؛
- 3- يؤكد الأهمية التي تكتسيها موافقة بلدان المنطقة على انعقاد المؤتمر ، على أساس المقررات والإعلانات وغيرها من الوثائق ذات الصلة الأخرى الصادرة عن منظمة الوحدة الأفريقية/الاتحاد الأفريقي حول الديمقراطية والحكم الرشيد وحقوق الإنسان ، ومنع النزاعات وإدارتها وتسويتها وحول التنمية والتكامل الاقتصاديين؛
- 4- يؤكد أهمية الإعلان الرسمي لمؤتمر الأمن والاستقرار والتنمية والتعاون في أفريقيا الصادر عن قمة لومي في يوليو 2000 وأثره على المؤتمر المزمع عقده حول منطقة البحيرات الكبرى؛
- 5- يرحب بالدعم السياسي والدبلوماسي للبلدان المجاورة لمنطقة البحيرات الكبرى والبلدان الأخرى لعملية التحضير للمؤتمر وعقده؛

- 6- **يشجع** رئيس مفوضية الاتحاد الأفريقي على مواصلة جهوده المشتركة مع الأمم المتحدة ودول المنطقة وعلى اتخاذ كافة الترتيبات اللازمة لدعم عملية التحضير للمؤتمر والمساهمة في إنجاحه؛
- 7- **يعرب عن ارتياحه** للشراكة النشطة والتعاون المثمر بين الأمم المتحدة والاتحاد الأفريقي، لا سيما من خلال مكتب الممثل الخاص للأمين العام للأمم المتحدة في منطقة البحيرات الكبرى ، والمبعوث الخاص لرئيس مفوضية الاتحاد الأفريقي وذلك بالنسبة لكافة المبادرات المتعلقة بالتحضير للمؤتمر الدولي؛
- 8- **يوجه نداءً عاجلاً** إلى المجتمع الدولي وخاصة إلى شركاء التنمية الثنائيين والمتعددي الأطراف ، لكي يقدموا مساعداتهم السياسية والدبلوماسية والفنية والمالية في التحضير للمؤتمر الدولي وعقده ومتابعته بغية ضمان نجاحه.

مقرر

بشأن وضع اللاجئين والعائدين والمشردين،

الوثيقة EX/CL/44 (III)

إن المجلس التنفيذي ،

- 1- **يعرب عن قلقه البالغ** إزاء حجم ظاهرة اللاجئين في أفريقيا وتكرارها ويؤكد ضرورة الملحة لمعالجة الأسباب الرئيسية لهذه الظاهرة؛
- 2- **يعرب عن امتنانه العميق** لبلدان اللجوء علي كرم ضيافتها ويوجه نداءً إلى المجتمع الدولي لاقتسام العبء بصورة عادلة من خلال تقديم المساعدات المتزايدة والمستمرة للسكان والدول المعنية؛
- 3- **يرحب بالجهود الحميدة** التي تبذلها بعض البلدان الأصلية بالتعاون مع مفوضية الأمم المتحدة السامية لشؤون اللاجئين بهدف ضمان توفير الحماية القانونية الفعالة للاجئين وتعزيز العودة الطوعية للاجئين في ظل الأمن والكرامة؛
- 4- **يعرب عن ارتياحه في** هذا الصدد لبدء عمليات إعادة اللاجئين إلى بعض البلدان الأصلية التي أصبحت تتوفر فيها الظروف الملائمة ويناشد الدول الأعضاء والمجتمع الدولي ككل تقديم مساعدات كبيرة إلى البلدان والوكالات الإنسانية المعنية للتمكين من إعادة الدمج الاجتماعي والاقتصادي للعائدين في ظل أفضل الظروف الممكنة؛
- 5- **يعرب عن ارتياحه أيضاً** للمبادرات المتخذة من قبل بعض بلدان اللجوء بهدف دمج اللاجئين في إطار سياسة ترمي إلى جعل اللاجئين عنصراً فاعلاً أساسياً من عناصر التنمية الاجتماعية والاقتصادية ويناشد في هذا الصدد الدول الأعضاء تضمين خططها الإنمائية الوطنية والإقليمية - بقدر المستطاع - المشاكل المحددة للاجئين؛

- 6- **يرحب بعلاقات التعاون الممتازة القائمة بين الاتحاد الأفريقي ومفوضية الأمم المتحدة السامية لشؤون اللاجئين وعلي وجه التحديد الجهود المبذولة بغية تنفيذ الأنشطة ذات الأولوية الواردة في خطة التنفيذ الشاملة وكذلك برنامج توفير الحماية الدولية للاجئين؛**
- 7- **يشجب أعمال العنف الخطيرة التي ترتكب ضد السكان المدنيين بمن فيهم اللاجئين والمشردون ويحث الأطراف في النزاع على الالتزام بدقة بالقانون الإنساني؛**
- 8- **يناشد المجتمع الدولي إيلاء الاهتمام لقضية المشردين في أفريقيا بما يتناسب مع الطابع الخطير لأسلوب حياتهم ويناشد الحكومات المعنية العمل بالشراكة مع ممثلي المجتمع الدولي من أجل الاستجابة بطريقة ملائمة لهذه المشكلة؛**
- 9- **يلاحظ مع الامتنان الجهود التي تبذلها لجنة الاتحاد الأفريقي بشأن اللاجئين سعياً إلى إيجاد حلول دائمة لمشكلة اللاجئين والمشردين في أفريقيا ويدعو إلى تعبئة متزايدة للموارد الإضافية للاستجابة على نحو أفضل لاحتياجات اللاجئين والمشردين؛**
- 10- **يرحب بالزيارات الميدانية ويؤكد ضرورة زيارة كافة البلدان المعنية - في حدود الموارد المتاحة - وتقديم مساعدات كبيرة إليها تتناسب مع حجم المشاكل التي يفرضها وجود اللاجئين في أراضيها؛**
- 11- **يعرب عن قلقه إزاء الأزمة المالية التي تواجه مفوضية الأمم المتحدة السامية لشؤون اللاجئين مما أدى إلى خفض أنشطة هذه الوكالة في أفريقيا على وجه الخصوص ويوجه نداءً إلى المانحين التقليديين للمفوضية السامية لشؤون اللاجئين لكي يستمروا في توفير التمويل اللازم لها لتمكينها من تنفيذ برامجها المختلفة في أفريقيا على نحو فعال؛**
- 12- **يطلب من المفوضية الاستمرار في متابعة وضع اللاجئين والعائدين والمشردين في أفريقيا والعمل بالتعاون الوثيق مع الأمم المتحدة ومع**

—

مقرر

بشأن المؤتمر الوزاري الأول للاتحاد الأفريقي

حول حقوق الإنسان في أفريقيا،

الوثيقة EX/CL/46 (III)

إن المجلس التنفيذي ،

- 1- يحيط علماً بالتقرير؛
- 2- يجيز إعلان كيجالي الصادر عن الوزراء في 8 مايو 2003 والذي يؤدي إلى المزيد من الدعم لعمليات تعزيز وحماية حقوق الإنسان في أفريقيا؛
- 3- يناشد الدول الأعضاء والمفوضية اتخاذ الخطوات اللازمة لتنفيذ إعلان كيجالي وإعلان وخطة عمل جراند باي (موريشيوس)؛
- 4- يعرب عن الامتنان العميق لحكومة رواندا وشعبها على استضافة المؤتمر الوزاري الأول للاتحاد الأفريقي حول حقوق الإنسان المنعقد في كيجالي؛
- 5- يعرب عن التقدير لكافة الشركاء بمن فيهم وكالات الأمم المتحدة وخاصة برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ومكتب المفوض السامي لحقوق الإنسان ومفوضية الأمم المتحدة السامية لشؤون اللاجئين واللجنة الدولية للصليب الأحمر واليونيسيف واليونسكو والمنظمات الدولية الأخرى ومنظمات المجتمع المدني والمنظمات غير الحكومية على ما قدمته من دعم للمفوضية وعلى مساهمتها في إنجاح المؤتمر الوزاري ويناشدها أيضاً دعم تنفيذ إعلاني جراند باي وكيجالي حول حقوق الإنسان.

مقرر

بشأن التقرير عن التطورات

في الشرق الأوسط وفلسطين،

الوثيقة EX/CL/47(III)

إن المجلس التنفيذي ،

1- يحيط علماً بالتقرير؛

2- يذكر بالقرارات ذات الصلة الصادرة عن مؤتمر رؤساء الدول والحكومات

ومجلس الوزراء حول القضية الفلسطينية والوضع في الشرق الأوسط

والتي تؤكد على أن القضية الفلسطينية هي محور النزاع في الشرق

الأوسط ، وأنه لا يمكن إحلال سلام شامل ودائم وعادل إلا بانسحاب

إسرائيل الكامل من كافة الأراضي الفلسطينية والعربية المحتلة بما فيها

القدس الشرقية وهضبة الجولان السورية ومزارع شبعا اللبنانية ، وما لم

يمارس الفلسطينيون حقوقهم الوطنية الثابتة طبقاً لقرارات الأمم المتحدة

وخاصة قرارات مجلس الأمن أرقام 242 - 252 - 338 - 465 -

478 - 1397 - 1402 و1403 وقراري الجمعية العامة رقمي 181

لسنة 1947 و 194 لسنة 1948 وعلى أساس مبدأ الأرض مقابل السلام؛

3- يعرب عن تضامنه ودعمه الكاملين للشعب الفلسطيني في كفاحه العادل

والمشروع تحت قيادة منظمة التحرير الفلسطينية ممثله الشرعي الوحيد

من أجل ممارسة حقوقه الثابتة بما فيها حق العودة وتقرير المصير وبناء

دولة مستقلة على ترابه الوطني؛

4- يؤكد أن العائق الرئيسي الذي يهدد حصول الشعب الفلسطيني على حقوقه

الوطنية وتحقيق حل سلمي هو الاستعمار الاستيطاني الذي يمارس في

الأراضي الفلسطينية المحتلة بما فيها القدس الشرقية منذ 1967 من خلال

5- **يؤكد** على الالتزامات القانونية للدول الأطراف في اتفاقية جنيف الرابعة وكذلك البروتوكول الإضافي رقم 1 لضمان احترام هاتين الوثيقتين في جميع الظروف. **ويؤكد** الحاجة إلى التنفيذ الفعال للوثيقتين في الأراضي الفلسطينية المحتلة بما فيها القدس الشرقية. **ويدعو** في هذا الخصوص إلى اتخاذ إجراءات ملموسة ضد المنتجات الواردة من المستوطنات الإسرائيلية غير الشرعية وضد المخالفين لذلك من المستوطنين بالإضافة إلى إجراءات أخرى على المستويات الوطنية والإقليمية والدولية لضمان التنفيذ، **ويؤكد** المجلس على أهمية اللجوء إلى الوسائل القضائية **ويدعو** إلى تطبيقها بدون إفلات قوات الاحتلال في الأراضي الفلسطينية المحتلة بما فيها القدس الشرقية من العقاب على ما ترتكبه من جرائم الحرب، **ويلاحظ** المجلس في هذا الصدد دور المحكمة الجنائية الدولية؛

6- ***يؤكد من جديد** على التزامه بتحقيق حل سلمي للنزاع الفلسطيني الإسرائيلي. **ويؤكد** دعمه لحق الشعب الفلسطيني في إقامة دولته الوطنية المستقلة وممارسة سيادته في دولته فلسطين التي تعتبر القدس الشرقية عاصمة لها. **ويرحب** في هذا الخصوص بالتصور العالمي لإقامة دولتين ، فلسطين وإسرائيل، تعيشان جنباً إلى جنب في حدود آمنة معترف بها ، **ويحث** الجانبين على تنفيذ "خارطة الطريق" في الشرق الأوسط دون تأخير أو تغيير؛

* أبدت الجماهيرية العظمى تحفظاتها حول "خارطة الطريق".

7- **يؤكد** على ضرورة إيجاد حل يدعمه المجتمع الدولي ويعرب عن تصميمه

على بذل الجهود في هذا الاتجاه. ويعرب أيضاً عن تأييده للتواجد الدولي

الضروري في الأراضي الفلسطينية المحتلة لتوفير الحماية للسكان

المدنيين الفلسطينيين ومساعدة الطرفين على تنفيذ الاتفاقيات التي تم

التوصل إليها. ويؤكد على الدور الفريد الذي يقوم به مجلس الأمن الدولي

في هذا الخصوص. ويناشد المجلس القيام بواجباته ومسئوليته تجاه

القضية الفلسطينية والوضع في الشرق الأوسط. ويكرر أن التمثيل

الإسرائيلي في أعمال الجمعية العامة والمؤتمرات الدولية ينبغي أن يكون

متمشياً مع القانون الدولي ، ويدعو إلى التأكد من عدم تغطية سلطة

إسرائيل للمناطق التي كانت تحتلها منذ 1967 بما فيها القدس الشرقية؛

8- **يعرب عن أسفه** لغياب الرئيس ياسر عرفات بسبب تقييد إسرائيل - القوة

المحتلة - لحريته في الحركة ويدين السياسات والإجراءات الإسرائيلية في

هذا الخصوص ، ويعرب عن تضامنه مع الرئيس عرفات باعتباره

الرئيس المنتخب ورمز نضال الشعب الفلسطيني؛

9- **يؤكد أيضاً** قراره بتشكيل لجنة مكونة من 10 أعضاء طبقاً للمقرر

AHG/DEC.182(XXXVIII) الصادر في يوليو 2002 في دوربان،

جنوب أفريقيا، من قبل الدورة العادية الثامنة والثلاثين لمؤتمر رؤساء

الدول والحكومات؛

10- **يؤكد** تصميمه على متابعة تنفيذ هذا المقرر وتقديم تقرير عنه إلى

الاجتماعات القادمة للاتحاد الأفريقي.

مقرر

بشأن تقرير الرئيس المؤقت عن الدورة العادية الأولى

للجنة العمل والشؤون الاجتماعية للاتحاد الأفريقي،

الوثيقة EX/CL/48 (III)

إن المجلس التنفيذي ،

- 1- يحيط علماً بالتقرير؛
- 2- يقر التوصيات المتضمنة في تقرير الدورة العادية الأولى للجنة العمل والشؤون الاجتماعية للاتحاد الأفريقي المنعقدة في جراند باي، موريشيوس، خلال الفترة من 10 إلى 15 إبريل 2003؛
- 3- يناشد أعضاء هيئة المكتب ومفوضية الاتحاد الأفريقي متابعة ورصد تنفيذ مقررات وتوصيات دورات لجنة العمل والشؤون الاجتماعية؛
- 4- يطلب من مفوضية الاتحاد الأفريقي كفالة الالتزام بالمبدأ الثلاثي في قواعد إجراءات اللجنة الفنية المتخصصة للعمل والعمالة والشؤون الاجتماعية والإبقاء على الاجتماع السنوي حول العمل والشؤون الاجتماعية وذلك عندما إنشاء الأجهزة ذات الصلة التابعة للاتحاد الأفريقي وتعزيزها؛
- 5- يرحب بالقرار المتخذ لإعداد إطار السياسة الاجتماعية لأفريقيا وتشكيل لجنة ثلاثية لصياغة الصلاحيات والإشراف علي عمل الخبراء الاستشاريين لوضع هذا الإطار ويناشد منظمة العمل الدولية وغيرها من الشركاء الاجتماعيين تقديم الدعم والمساعدة في صياغة إطار السياسة المذكورة؛

- 6- **يناشد** الدول الأعضاء إبداء إرادتها والتزامها السياسيين بالأطفال من خلال التصديق علي الميثاق الأفريقي لحقوق الطفل ورفاهيته وتحقيق الأهداف المتضمنة في الموقف الأفريقي الموحد بشأن الأطفال.
- 7- **يطلب** من مفوضية الاتحاد الأفريقي ألا تتقيد فقط بالرصد وإنما بمتابعة تنفيذ المقررات بشأن المسائل الأساسية المتعلقة بالأطفال والشباب وغيرهما من المجموعات الضعيفة الأخرى؛
- 8- **يقرر** أن يعرض في المستقبل تقرير اللجنة الأفريقية للخبراء حول حقوق الطفل ورفاهيته علي المجلس التنفيذي لبحثه **ويناشد** أجهزة وضع السياسات تزويد اللجنة بأمانة وموارد كافية لتمكينها من الوفاء بتفويضها على نحو فعال؛
- 9- **يناشد** أيضاً أجهزة توجيه السياسات في الاتحاد الأفريقي تزويد اللجنة الأفريقية للخبراء حول حقوق الطفل ورفاهيته بأمانة فنية وبالموارد المناسبة لتمكينها من إنجاز تفويضها علي نحو فعال.
- 10- **يرحب** بإعداد خطة عمل بشأن الأسرة في أفريقيا لتشكّل إسهام أفريقيا في الاحتفال بالعيد العاشر للعام الدولي للأسرة؛
- 11- **يقر** بأن الرؤية الجديدة للوظائف في أفريقيا حاسمة بالنسبة لبرنامج خلق الوظائف في أفريقيا. **ويناشد** مفوضية الاتحاد الأفريقي تقديم الدعم السياسي للرؤية الجديدة لبرنامج الوظائف في أفريقيا، **وكذلك منظمة العمل الدولية** تقديم المزيد من الموارد من ميزانيتها العادية لمواجهة تحديات التوظيف في أفريقيا؛
- 12- **يطلب** من الدول الأعضاء تقديم الدعم إلى الوكالات المتخصصة للاتحاد الأفريقي مثل المعهد الأفريقي لإعادة التأهيل، وحركة شباب عموم أفريقيا، والمجلس الأعلى للرياضة في أفريقيا، والمركز الأفريقي للبحث التطبيقي والتدريب في مجال الإنماء الاجتماعي، من خلال الانضمام إلى عضوية المؤسسات إذا لم تكن قد فعلت ذلك بالفعل، وتسديد المساهمات المستحقة لميزانياتها؛

13- **يطلب أيضا** من الدول الأعضاء المشاركة بنشاط في دورة الألعاب الأفريقية المقرر إقامتها في أبوجا، نيجيريا في أكتوبر 2003.

—

مقرر

بشأن تقرير الرئيس المؤقت عن الدورة العادية الأولى

لمؤتمر وزراء الصحة للاتحاد الأفريقي

الوثيقة EX/CL/49 (III)

إن المجلس التنفيذي ،

- 1- يحيط علماً بالتقرير؛
- 2- يصادق على التوصيات الواردة فيه؛
- 3- يعرب عن امتنانه لحكومة الجماهيرية العربية الليبية الشعبية الاشتراكية العظمى لاستضافتها المؤتمر الذي عقد من 26 إلى 30 إبريل 2003؛
- 4- يعرب عن تقديره للمقر الرئيسي لمنظمة الصحة العالمية والمكاتب الإقليمية لأفريقيا وشرق البحر الأبيض المتوسط، واليونسيف وبرنامج الأمم المتحدة بشأن الإيدز واللجنة الاقتصادية لأفريقيا التابعة للأمم المتحدة وصندوق الأمم المتحدة للسكان واللجنة الدولية للصليب الأحمر والمنظمة الدولية للهجرة والصندوق العالمي لمكافحة الإيدز والسل والملاريا ونادي الروتاري الدولي والشركاء الآخرين علي ما قدموه من دعم مالي في سبيل التحضير لعقد المؤتمر الأول لوزراء الصحة الأفريقيين للاتحاد الأفريقي؛
- 5- يقر بأن الأمراض المعدية والأمراض المتعلقة بالتغذية قد أعاققت التنمية الاقتصادية والاجتماعية لأفريقيا طوال السنين؛
- 6- يؤكد من جديد جميع الالتزامات السابقة والرامية إلى تعزيز الصحة ومكافحة الأمراض في أفريقيا، بما في ذلك مقرر دوربان رقم CM/DEC.673 (LXXVI) بشأن تنمية الموارد البشرية للصحة في

- 7- **يناشد** الدول الأعضاء أن تخصص، طبقاً لإعلاني أبوجا في 2000 و2001، الموارد المالية اللازمة لضمان التنفيذ الفعلي لتوصيات المؤتمر الوزاري للاتحاد الأفريقي ودعم تنفيذ المبادرات/الشراكات الصحية ذات الصلة مثل الشراكة الجديدة لتنمية أفريقيا والصندوق العالمي لمكافحة الإيدز والسل والملاريا وبرنامج دحر الملاريا والشراكة الدولية لمكافحة الإيدز في أفريقيا ووقف انتشار السل والتحالف العالمي للقاحات والتطعيم والقضاء علي شلل الأطفال في أفريقيا؛
- 8- **يطلب** من كافة المجموعات الاقتصادية الإقليمية إنشاء مكاتب للصحة والشؤون الاجتماعية تتولى تنسيق البرامج والأنشطة المتعلقة بالصحة والشؤون الاجتماعية بين كل من الدول الأعضاء وبالتعاون مع الاتحاد الأفريقي ووكالات الأمم المتحدة والوكالات الدولية الأخرى ذات الصلة وتقديم تقرير إلى المجلس التنفيذي كل سنتين بشأن التقدم المحرز في هذا الصدد؛
- 9- **يطلب** من منظمة الصحة العالمية واليونسيف وبرنامج الأمم المتحدة لمكافحة الإيدز واللجنة الاقتصادية لأفريقيا التابعة للأمم المتحدة وصندوق الأمم المتحدة للسكان واللجنة الدولية للصليب الأحمر واللجنة الدولية للهجرة والصندوق العالمي لمكافحة الإيدز والسل والملاريا وغيرها من الهيئات التابعة للأمم المتحدة، فضلا عن المنظمات الحكومية وغير الحكومية ، أن تواصل دعم أنشطة قطاع الصحة في أفريقيا؛
- 10- **يفوض** رئيس مفوضية الاتحاد الأفريقي القيام - بالتعاون مع هيئة مكتب المؤتمر الوزاري - بتنسيق ومتابعة ورصد عملية تنفيذ التوصيات ، بما في ذلك الدعوة لتنظيم محفل قاري لتحديد ومواءمة

11- **يكلف أيضاً** رئيس مفوضية الاتحاد الأفريقي بتنظيم اجتماعات لمؤتمر وزراء الصحة الأفريقيين مرة كل سنتين وبأثر رجعي اعتباراً من إبريل 2003، وتقديم تقرير بانتظام إلى المجلس التنفيذي حول ما يحرز من تقدم في هذا الشأن.

—

مقرر

بشأن المشروع المنقح للاتفاقية الأفريقية (اتفاقية الجزائر)
حول حفظ الطبيعة والموارد الطبيعية،

الوثيقة EX/CL/50 (III)

إن المجلس التنفيذي ،

- 1- يشيد بمفوضية الاتحاد الأفريقي وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة والاتحاد الدولي لحفظ الطبيعة والموارد الطبيعية، على ما بذلته من مساعٍ لتحديث الاتفاقية الأفريقية لعام 1968 حول حفظ الطبيعة والموارد الطبيعية (اتفاقية الجزائر) ورفعها إلى مستوى ومعايير الوثائق الدولية الحديثة حول البيئة والموارد الطبيعية؛
- 2- يشيد أيضاً بحكومات الجزائر وبوركينا فاسو والكاميرون ونيجيريا، الأطراف في اتفاقية الجزائر لعام 1968 ، على مبادرتها بتحقيق مراجعة هذه الاتفاقية؛
- 3- يجيز الاتفاقية الأفريقية المنقحة (اتفاقية الجزائر) حول حفظ الطبيعة والموارد الطبيعية؛
- 4- يدعو مؤتمر رؤساء الدول والحكومات اعتماد الاتفاقية المنقحة؛
- 5- يحث جميع الدول الأعضاء على القيام، في أسرع وقت ممكن ، بالتوقيع والتصديق على الاتفاقية المذكورة بعد اعتمادها من قبل رؤساء الدول والحكومات للسماح بدخولها حيز التنفيذ في أسرع وقت ممكن؛
- 6- يطلب من رئيس المفوضية اتخاذ التدابير اللازمة لكفالة قيام الدول الأعضاء بالتوقيع والتصديق على الاتفاقية المنقحة.

مقرر

بشأن الدورة العادية الأولى للجنة الوزارية

الفرعية للتجارة المنبثقة عن اللجنة الفنية

المتخصصة للتجارة والجمارك والهجرة،

الوثيقة EX/CL/53(III)

إن المجلس التنفيذي ،

- 1- يحيط علماً بالتقرير .
- 2- يهنئ موريشيوس وجميع الدول الأعضاء علي النتائج المثمرة التي توصلت إليها الدورة الأولى للجنة الوزارية الفرعية حول التجارة المنبثقة عن اللجنة الفنية المتخصصة للتجارة والجمارك والهجرة ؛
- 3- يجيز مقررات وزراء تجارة الدول الأعضاء في الاتحاد الأفريقي الواردة في التقرير (I) AU/TD/MIN/RPT. ؛
- 4- يطلب من مفوضية الاتحاد الأفريقي اتخاذ التدابير والإجراءات اللازمة بالتعاون مع المجموعات الاقتصادية الإقليمية والمؤسسات ذات الصلة، لتنفيذ المقرر ورفع تقرير دوري للمجلس التنفيذي في هذا الشأن ؛
- 5- يعرب عن شكره لجميع الشركاء في التنمية وخاصة برنامج الأمم المتحدة الإنمائي والاتحاد الأوروبي والمؤسسة الأفريقية لبناء القدرات والوكالة السويدية للتنمية الدولية وكذلك اللجنة الاقتصادية لأفريقيا التابعة للأمم المتحدة ويناشدها الاستمرار في تقديم الدعم الفني والمالي اللازم لأعمال المفوضية في تنفيذ مقررات وزراء التجارة للاتحاد الأفريقي .

مقرر

بشأن التعاون الأفريقي العربي،

الوثيقة EX/CL/54 (III)

إن المجلس التنفيذي ،

1- يأخذ علماً بالتقرير؛

2- فيما يتعلق بتنشيط التعاون الأفريقي العربي:

- (أ) يؤكد مجدداً التزامه بتنشيط التعاون الأفريقي العربي وتعزيزه؛
- (ب) يثني علي مفوضية الاتحاد الأفريقي والأمانة العامة لجامعة الدول العربية لما اتخذتاه من مبادرات هامة نحو تنشيط التعاون الأفريقي العربي، وما حققتاه من نجاح خلال اجتماعهما الأول المعقود في القاهرة، مصر، من 22 إلى 24 يناير 2003؛
- (ج) يحث مفوضية الاتحاد الأفريقي والأمانة العامة لجامعة الدول العربية علي الدعوة مبكراً لعقد الاجتماع الثاني للخبراء المستقلين لاتخاذ قرار نهائي خلال الدورة العادية القادمة للمجلس التنفيذي؛
- (د) يناشد الخبراء المستقلين إصدار توصيات محددة وعملية من أجل تنشيط هذا التعاون؛
- (هـ) يطلب إلي المنظمتين عرض نتائج اجتماعي الخبراء علي الدورة الثالثة عشرة للجنة الدائمة للتعاون الأفريقي العربي لإقرارها ومتابعتها.

3- وفيما يتعلق بالمعهد الثقافي الأفريقي العربي:

- (أ) يعرب مجدداً عن امتنانه لحكومة جمهورية مالي علي استضافة المعهد؛

- (ب) **يعرب عن التقدير** لتشاد وكينيا وملاوي والسنغال وتونس للخدمة في اللجنة التنفيذية للمعهد؛
- (ج) **يطلب** من حكومتي بوركينا فاسو وجمهورية زيمبابوي إرسال أسماء ممثليهما في المجلس الأكاديمي للمعهد مبكراً؛
- (د) **ينادي** بالدعوة مبكراً إلى عقد اجتماع المجلس الأكاديمي للمعهد؛
- (هـ) **يحث** المعهد على بدء تنفيذ البرامج المتفق عليها لصالح شعوب وحكومات البلدان الأفريقية والعربية؛
- (و) **يناشد** جميع البلدان والوكالات الثنائية والمتعددة الأطراف تقديم مساعدات فنية ومالية إلى المعهد لتمكينه من تنفيذ برامجه على نحو فعال.

4- **وفيما يتعلق بالمعرض التجاري الأفريقي العربي السادس:**

- (أ) **يعرب عن تقديره** للدور الذي يقوم به المعرض في تعزيز الاستثمار والتجارة بين أفريقيا والعالم العربي؛
- (ب) **يعرب عن امتنانه** لحكومة جمهورية تنزانيا المتحدة على قبولها استضافة المعرض خلال الفترة من 4 إلى 15 ديسمبر 2003؛
- (ج) **يعرب عن ارتياحه** لمستوي التحضيرات المتخذة بخصوص المعرض ويشيد باللجنة التنظيمية على جهودها في هذا الصدد؛
- (د) **يناشد** جميع البلدان الأفريقية والعربية والقطاع الخاص والمجموعات الاقتصادية الإقليمية وبنك التنمية الأفريقي وأمانة الشراكة الجديدة لتنمية أفريقيا وغيرها من المنظمات الإقليمية والعالمية الأخرى المشاركة بنشاط في المعرض.

5- وفيما يتعلق بالمحفل الأفريقي العربي لتعزيز الاستثمار في مجال الزراعة:

- (أ) يثني على مفوضية الاتحاد الأفريقي والأمانة العامة لجامعة الدول العربية للمبادرة المناسبة التي اتخذت في الوقت الملائم لتنظيم محفلين حول الاستثمار في مجال الزراعة - القطاع الذي يعتبر عصب الاقتصاد الأفريقي؛
- (ب) يعرب عن امتنانه لحكومة جمهورية الكاميرون على قبولها استضافة المحفل الأول ويحث على التعجيل بتنظيم هذا الاجتماع؛
- (ج) يطلب من المجموعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا والمجموعة الاقتصادية لدول وسط أفريقيا وكافة الأطراف المعنية الأخرى التعاون وتقديم أكبر قدر ممكن من الدعم للمساعدة على نجاح المحفل؛
- (د) يناشد جميع الدول الأعضاء في المجموعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا والمجموعة الاقتصادية لدول وسط أفريقيا والقطاع الخاص والتجمعات الأخرى الموجودة في غرب أفريقيا ووسطها المشاركة بنشاط في المرحلة الأولى من المحفل المخصصة لغرب أفريقيا ووسطها؛
- (هـ) يشجع كافة التجمعات الإقليمية المعنية والمهنيين والقطاع الخاص في أفريقيا والعالم العربي على المشاركة في المحفل؛
- (و) يطلب من مفوضية الاتحاد الأفريقي القيام بالتعاون مع الأمانة العامة لجامعة الدول العربية - في أسرع وقت ممكن - ببدء التحضير للمرحلة الثانية من المحفل المخصصة لشرق أفريقيا والجنوب الأفريقي؛

6- وفيما يتعلق بالدورة الثالثة عشرة للجنة الدائمة للتعاون الأفريقي العربي:

- (أ) يشيد بالدول الأعضاء في اللجنة الدائمة للتعاون الأفريقي العربي على ما بذلته من جهود لتعزيز هذا التعاون؛
- (ب) يعرب عن القلق إزاء التأخير في عقد الدورة الثالثة عشرة للجنة الدائمة للتعاون الأفريقي العربي؛
- (ج) يناشد مفوضية الاتحاد الأفريقي والأمانة العامة لجامعة الدول العربية عقد الدورة المذكورة في أسرع وقت ممكن؛
- (د) يطلب من اللجنة الدائمة للتعاون الأفريقي العربي تركيز جهودها على توصيات اجتماعات الخبراء الأفريقيين والعرب المستقلين حول تنشيط التعاون الأفريقي العربي؛
- (هـ) يناشد مفوضية الاتحاد الأفريقي والأمانة العامة لجامعة الدول العربية اتخاذ التدابير اللازمة لتنفيذ القرارات الصادرة عن اللجنة الدائمة للتعاون الأفريقي العربي.

مقرر

بشأن تقرير الرئيس المؤقت عن الصندوق الخاص للمساعدات

الطارئة في حالات الجفاف والمجاعة في أفريقيا،

الوثيقة EX/CL/63 (III)

إن المجلس التنفيذي ،

- 1- يحيط علماً بالتقرير؛
- 2- يعرب عن تقديره للدعم الذي قدمه الصندوق إلي الدول الأعضاء المتضررة بالجفاف والمجاعة؛
- 3- يعرب عن امتنانه لبنك التنمية الأفريقي علي دعمه لعمل الصندوق؛
- 4- يعرب عن قلقه بارتفاع معدلات الجفاف والمجاعة في أفريقيا التي يحتمل أن تزداد علي نحو أكبر ما لم تتخذ التدابير اللازمة لخفضها في حينه؛
- 5- يعرب أيضا عن قلقه إزاء تدهور الوضع المالي للصندوق؛
- 6- يناشد جميع البلدان الأعضاء والوكالات الإنسانية والوكالات المانحة الإقليمية والدولية تقديم الدعم المالي اللازم للإبقاء علي الصندوق.

مقرر

بشأن التقرير عن الاختبار التمهيدي للمرشحين

لشغل مناصب مفوضي الاتحاد الأفريقي،

الوثيقة EX/CL/56 (III)

إن المجلس التنفيذي ،

- 1- يحيط علماً بالتقرير؛
- 2- يعتمد التوصيات الواردة فيه.

—

مقرر

بشأن تعيين أعضاء اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب،

الوثيقة EX/CL/57 (III)

إن المجلس التنفيذي ،

- 1- يحيط علماً بالتقرير؛
- 2- يوصي مؤتمر الاتحاد بتعيين الأشخاص التالية أسماؤهم الذين انتخبهم المجلس كأعضاء في اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب:

- 1 (السيدة سانجي موناجينج (بوتسوانا)؛
- 2 (السيد محمد عبد الله ولد بابانا (موريتانيا)؛
- 3 (السيد بهام توم مكيريا نيادوجا (تنزانيا)؛

مقرر

بشأن تعيين أعضاء اللجنة الأفريقية للخبراء

حول حقوق الطفل ورفاهيته،

الوثيقة EX/CL/58 (III)

إن المجلس التنفيذي ،

- 1- يحيط علماً بالتقرير؛
- 2- يوصي مؤتمر الاتحاد بتعيين الأشخاص التالية أسماؤهم كأعضاء في اللجنة الأفريقية للخبراء بشأن حقوق الطفل ورفاهيته:

- (1 البروفيسور بيتر أونيه كويري أبيجو (نيجيريا)؛
- (2 الدكتور أسفا بيكلي (إثيوبيا)؛
- (3 السيد جان بابتست زونجرانا (بوركينا فاسو)
- (4 السيدة نجوا بولو (توجو).

مقرر

بشأن مشروع بروتوكول محكمة العدل للاتحاد الأفريقي،

الوثيقة EX/CL/59 (III)

إن المجلس التنفيذي ،

- 1- **يحيط علماً** بتقرير الرئيس المؤقت عن المؤتمر الوزاري حول مشروع بروتوكول محكمة العدل للاتحاد الأفريقي؛
- 2- **يقرر الإبقاء** علي المحكمة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب كمؤسسة متميزة ومنفصلة عن محكمة العدل للاتحاد الأفريقي وبالتالي حذف المادة 56 (2) و (3) وكافة التذييلات من مشروع البروتوكول؛
- 3- **يقر** مشروع بروتوكول محكمة العدل للاتحاد الأفريقي كما تم تعديله **ويوصي** مؤتمر الاتحاد باعتماده.

مقرر

بشأن دمج الشراكة الجديدة لتنمية أفريقيا

في هياكل وعمليات الاتحاد الأفريقي،

الوثيقة EX/CL/60 (III)

إن المجلس التنفيذي ،

- 1- **يحيط علماً** بتقرير الرئيس المؤقت والدراسة التي أعدها المستشارون حول دمج الشراكة الجديدة لتنمية أفريقيا في هياكل وعمليات الاتحاد الأفريقي؛
- 2- **يؤكد** على ضرورة الإبقاء على الزخم والأثر اللذين أحدثتهما الشراكة الجديدة لتنمية أفريقيا ودعمهما؛
- 3- **يؤكد من جديد** أن الشراكة الجديدة لتنمية أفريقيا التي هي برنامج لمفوضية الاتحاد الأفريقي ، يجب أن يكون دمج أمانتها في مفوضية الاتحاد الأفريقي تدريجياً وأن يبدأ بعد قمة مابوتو لفترة يمكن أن تبلغ ثلاث سنوات أو عند الوقت الذي تصبح فيه هياكل الاتحاد الأفريقي فاعلة ، أيهما أقرب؛
- 4- **يطلب** من رئيس المفوضية إنشاء وحدة تنسيق بالمفوضية لا يزيد عدد العاملين فيها عن خمسة موظفين وذلك لتسهيل الجوانب الوظيفية والبرامجية لعملية الدمج وتقديم مقترحات إلى لجنة الممثلين الدائمين، تتعلق بتحديد درجات العاملين مع الأخذ في الاعتبار التوصيات التي سبق وأن أعدتها لجنة الممثلين الدائمين فيما يتعلق بالهيكل؛
- 5- **يطلب** من رئيس المفوضية بذل قصارى الجهود الممكنة لضمان التنسيق والتعاون بين الوحدة التي يتم إنشاؤها وأمانة الشراكة الجديدة لتنمية أفريقيا في بريتوريا؛

6- **يصدر توجيهاته** بترك جميع المسائل الأخرى الواردة في الدراسة حول دمج الشراكة الجديدة لتنمية أفريقيا في هياكل وعمليات الاتحاد الأفريقي والتي لا تمت لهياكل الاتحاد الأفريقي بصلة مباشرة لعناية لجنة رؤساء الدول والحكومات المعنية بتنفيذ الشراكة الجديدة لتنمية إفريقيا والتي كلفت بإجراء الدراسة؛

7- **يحث** الممثلين الإقليميين في كل من لجنة تسيير الشراكة الجديدة لتنمية أفريقيا ولجنة التنفيذ لرؤساء الدول والحكومات على إطلاع أقاليمهم المختلفة بانتظام على التطورات التي تحدث في إطار الشراكة الجديدة لتنمية أفريقيا.

مقرر

بشأن الأمن البحري في أفريقيا،

الوثيقة EX/CL/61 (III) ADD.1

إن المجلس التنفيذي ،

- 1- يحيط علماً مع التقدير بالمذكرة التي قدمتها جمهورية غانا؛
- 2- يدرك أن سلامة وأمن الأنشطة البحرية بشكل عام والنقل البحري بشكل خاص مسألة حيوية لتنمية الاقتصادات البحرية للدول الأفريقية بشكل منظم ومتناسق؛
- 3- يدرك أيضاً أهمية التجارة البحرية بالنسبة لاقتصادات الدول الأفريقية؛
- 4- يناشد الدول الأعضاء التي لم تنضم إلي الاتفاقيات الدولية ذات الصلة، ولا سيما الاتفاقية الخاصة بأمن الملاحة البحرية الدولية ومرافق الموانئ واتفاقية سلامة الحياة في عرض البحار ، أن تفعل ذلك؛
- 5- يطلب من المفوضية أن تشرع في مراجعة الميثاق الأفريقي للملاحة البحرية والتشريع البحري النموذجي تمهيداً لتكييفهما مع الأوضاع السائدة؛
- 6- يطلب أيضاً من المفوضية إجراء دراسة بشأن استخدام الحاويات وإمكانية إنشاء مركز للحاويات في أفريقيا؛
- 7- يطلب أيضاً من المفوضية أن تنظم مؤتمراً لوزراء النقل البحري يسبقه اجتماع للخبراء لدراسة واعتماد الوثائق المنقحة؛
- 8- يطلب أخيراً من رئيس المفوضية تقديم تقرير إلى الدورة العادية الخامسة للمجلس التنفيذي في هذا الشأن.

مقرر

بشأن القمة العالمية حول مجتمع المعلومات،

الوثيقة EX/CL/61 (III) ADD.3

إن المجلس التنفيذي ،

- 1- يذكر بالمقرر CM/DEC.675 (LXXVI) المعتمد من قبل الدورة السادسة والسبعين لمجلس وزراء منظمة الوحدة الأفريقية، المنعقدة في دوربان من 28 يونيو إلى 6 يوليو 2002؛
- 2- يذكر أيضا بأن فكرة تنظيم القمة العالمية لمجتمع المعلومات هي في المقام الأول مبادرة أفريقية. باعتبار أن تونس هي التي قامت بطرحها بتأييد من البلدان الأفريقية الأخرى خلال مؤتمر مفوضي الاتحاد الدولي للاتصالات السلكية واللاسلكية المعقود في مينيا بوليس بالولايات المتحدة الأمريكية في 1998. وأن أفريقيا كانت وراء اعتماد القرار رقم 73 الذي بلور فكرة تنظيم هذه القمة؛
- 3- يذكر كذلك بالقرارات الآتية المعتمدة من قبل الجمعية العامة للأمم المتحدة في إطار القمة العالمية حول مجتمع المعلومات :
 - القرار 55/2 المتعلق بإعلان الألفية ولا سيما أهداف التنمية؛
 - القرار 56/183 الذي صادق علي اقتراح الاتحاد الدولي للاتصالات السلكية واللاسلكية الداعي إلى تنظيم قمة علي مرحلتين في جنيف سنة 2003 ثم في تونس سنة 2005 وهو القرار الذي أسند تحضير هذه القمة إلى لجنة حكومية مشتركة مختارة؛
 - القرار 57/238 الذي دعا المجتمع الدولي إلي المشاركة بنشاط في عملية التحضير القمة وتمويل الصندوق الائتماني الخاص الذي أنشأ لهذا الغرض الاتحاد الدولي للاتصالات السلكية واللاسلكية؛

- القرار 57/295 المتعلق بتكنولوجيات المعلومات والاتصالات في خدمة التنمية الذي اعتمد من قبل الاجتماع الخاص للجمعية العامة المنعقد يومي 17 و18 يونيو 2002 والذي يدعو إلي تزويد منظومة الأمم المتحدة باستراتيجية شاملة للمعلومات والاتصالات؛
- 4- **يحيط علماً** بالتوصيات والمقترحات الصادرة عن المؤتمر الإقليمي الأفريقي التحضيري للقمة المنعقد في باماكو من 28 إلى 30 مايو 2002؛
- 5- **يؤكد من جديد** الأهمية الكبرى التي يمثلها الطابع الفريد لهذه القمة وعملية التحضير لها، مما يستلزم رؤية شاملة ومتكاملة لمرحلتها والقمة وكذلك جهود متسقة يعززها العمل المشترك والمتكامل بغية ضمان وضوح الرؤية السياسية لعملية التحضير للقمة وتوفير شروط نجاحها؛
- 6- **يحث** المجتمع الدولي بأسره وبخاصة البلدان الأفريقية على القيام بما يلي:
- المساهمة النشطة في عملية التحضير للقمة بغية التوصل إلى تفهم مشترك بشأن مجتمع المعلومات وتحديد مشروع إنمائي عادل ومتكامل ومستدام في هذا الشأن؛
- العمل على إقامة شراكة حقيقية بين جميع أصحاب المصالح المعنيين والوصول إلي تكنولوجيات المعلومات والاتصالات من أجل سد الفجوة الرقمية بين البلدان وترسيخ مبادئ التضامن والاستفادة المشتركة من المعرفة؛
- تحويل الهوة الرقمية إلى آفاق تسمح بالحد من التفاوت الاجتماعي داخل الدول وفيما بينها وإدماج تكنولوجيا المعلومات والاتصالات باعتبارها أداة استراتيجية للتنمية الاقتصادية والاجتماعية والثقافية.
- تعزيز التنوع الثقافي واللغوي من خلال استخدام تكنولوجيا المعلومات والاتصالات؛

• تعزيز التنوع الثقافي واللغوي عن طريق تكنولوجيا المعلومات والاتصالات؛

7- يدعو الدول الأعضاء إلى :

• تعزيز جهود التشاور والتنسيق للمشاركة الفعالة والواضحة في صياغة الخطوط التوجيهية للقمة ونتائجها؛

• ضمان مشاركة رؤساء الدول والحكومات في هذه القمة بمرحلتها، لإبراز الأهمية الخاصة التي توليها البلدان الأفريقية لمخاطر وآفاق مجتمع المعلومات؛

• السعي إلى اعتماد إعلان للمبادئ وخطة للعمل خلال المرحلة الأولى من القمة في جنيف من 10 إلى 12 ديسمبر 2003؛

• العمل على أن تتوج المرحلة الثانية من القمة التي تنظم في تونس من 16 إلى 18 نوفمبر 2005 باعتماد ميثاق وبرنامج عمل يؤيدان إلى تعزيز التضامن العالمي في مجال الاتصالات الرقمية، وإعداد خطط عمل إقليمية في هذا الصدد؛

8- يطلب من مفوضية الاتحاد الأفريقي المشاركة بفعالية في العملية

التحضيرية وفي مرحلتي القمة في 2003 في جنيف و2005 في تونس والاضطلاع بدور أكثر بروزاً في العملية وإحاطة الدورة القادمة للمجلس التنفيذي بما تحقق في هذا الخصوص؛

9- يطلب أيضاً من رئيس المفوضية أن يقدم إلي المجلس ، خلال دورته

القادمة، تقريراً عن تنفيذ هذا المقرر.

مقرر

بشأن الشباب والرياضة في أفريقيا،

الوثيقة EX/CL/61 (III) ADD.4

إن المجلس التنفيذي ،

- 1- يعترف بدور الرياضة في الحياة الثقافية والاجتماعية والسياسية للدول الأعضاء وكذلك في تعزيز قدر أكبر من الوحدة والتضامن في أفريقيا؛
- 2- يحيط علماً بهدف الحركة الأولمبية المتمثل في بناء عالم أفضل يسوده السلام من خلال تربية شباب العالم عن طريق الرياضة التي تمارس دون أي تمييز وبروح من التفاهم والتضامن والصدقة المتبادلة والإنصاف؛
- 3- يشيد بالجهود التي تبذلها الدول الأعضاء لتنمية التربية البدنية والرياضة عن طريق تمويل مختلف المسابقات التي يشترك فيها شباب القارة؛
- 4- يعرب عن القلق إزاء أوجه القصور العديدة التي تعاني منها أفريقيا في مختلف المجالات الرياضية بما فيها المشاكل التي بدأت تظهر مؤخراً من التعصب والتمييز العنصري والعنف وإساءة استعمال المخدرات والتي ينبغي الحد من آثارها فوراً باتخاذ تدابير بشأنها؛
- 5- يشدد على ضرورة القيام على نحو أكبر بتعزيز العلاقات المتسقة بين مختلف العناصر الفاعلة المشتركة في التنمية الرياضية على المستويات الوطنية والقارية والدولية؛
- 6- يشدد أيضاً على ضرورة اعتماد سياسة مشتركة تستهدف وضع الرياضة والتربية البدنية في خدمة تنمية الدول الأعضاء وشعوبها؛
- 7- يطلب من الوزراء المسؤولين عن الرياضة في الدول الأعضاء تشكيل لجنة استشارية تركز على التربية البدنية والرياضة بغية تعبئة الحركة

8- **يطلب أيضاً** من المفوضية استرعاء انتباه السلطات المعنية في الدول الأعضاء لهذا المقرر وتقديم تقرير عن تنفيذه إلى الدورة المقبلة للمجلس؛

—

مقرر

بشأن التقرير العالمي حول العنف والصحة

إن المجلس التنفيذي ،

- 1- **يحيط علماً** بتقرير الدورة العادية الأولى لمؤتمر وزراء الصحة الأفريقيين للاتحاد الأفريقي والتقرير العالمي عن العنف والصحة؛
- 2- **يوافق** علي جميع التوصيات التسع بشأن منع العنف الواردة في التقرير العالمي عن العنف والصحة (2002) كما تتضمنها الوثيقة CAMH/7(I)؛
- 3- **يحث** جميع الدول علي تحديد أولويات خططها الوطنية المتعددة القطاعات للتنمية والتفويض بشأن منع العنف وعلى تعزيز أنظمة جمع البيانات بشأن العنف؛
- 4- **يحث أيضاً** جميع الدول الأعضاء علي تسهيل الوصول المتسق لجميع ضحايا النزاعات المسلحة والعنف الداخلي إلي المنظمات الإنسانية طبقاً للقانون الإنساني الدولي الذي يكفل احترام حياد البعثات الطبية في سياق النزاعات المسلحة؛
- 5- **يطلب** من الدول الأعضاء أن تعلن عام 2005 "عاماً أفريقياً لمنع العنف" من أجل تعزيز وتنسيق سياسات وأنشطة منع العنف؛
- 6- **يطلب** من المجتمع الدولي التعاون مع الدول الأعضاء في تعزيز المساواة بين الجنسين والتكافؤ الاجتماعي وزيادة التعاون وتبادل المعلومات بشأن منع العنف وتعزيز ومراقبة الالتزام بالمعاهدات والقوانين الدولية وغيرهما من آليات حقوق الإنسان الأخرى والسعي إلي استخدام طرق الاستجابة المتفق عليها دولياً لعمليات التجارة العالمية في المخدرات والأسلحة؛
- 7- **يناشد** رئيس الاتحاد الأفريقي :

أ- تعبئة الدعم اللازم للإجراءات الوطنية والدولية لمنع العنف بكافة أشكاله وتوفير رعاية طبية ونفسية واجتماعية أفضل لضحايا العنف بكافة أشكاله؛

ب- تقديم التقارير بانتظام إلى المجلس التنفيذي عن التقدم المحرز في هذا الصدد.

—

مقرر

بشأن القضاء على شلل الأطفال في أفريقيا

إن المجلس التنفيذي ،

1- يحيط علماً بالتقرير؛

2- يقرر ما يلي :

- 1) كسر الحلقات الأخيرة لمرض شلل الأطفال في أفريقيا وذلك بالوصول إلى كل طفل أثناء حملات التحصين التي تجري خلال عام 2003 إذا أريد الحصول على شهادة الخلو من المرض بحلول عام 2005؛
- 2) تحقيق ومواصلة مراقبة معيار جيد لشهادة الخلو من انتشار المرض، في كل بلد أفريقي وذلك من أجل الرصد والاكتشاف والمكافحة السريعة لحالات استيراد شلل الأطفال من الخارج؛
- 3) تحسين خدمات التحصين الروتيني للوقاية من النتائج المأساوية المحتملة لانتقال فيروس شلل الأطفال إلى المناطق الخالية من المرض؛
- 4) البدء في عملية التوثيق اللازمة لمنح شهادة الخلو من مرض شلل الأطفال لبلدان القارة الأفريقية في آخر المطاف؛
- 5) الاستمرار في تعزيز البنية التحتية البشرية والمادية والمؤسسية التي تم إنشاؤها للقضاء على شلل الأطفال تعزيزاً لمكافحة الأمراض الخطيرة الأخرى في القارة الأفريقية؛
- 6) تخصيص الموارد المحلية اللازمة ومناشدة المجموعة الدولية تقديم الدعم اللازم بما في ذلك نادي روتاري الدولي لضمان حماية جميع الأطفال الأفريقيين للأبد من هذا المرض المقعد؛

- (7) تعبئة الموارد المالية المطلوبة للفترة من 2003 إلى 2005 والتي تقدر بما قيمته 267 مليون دولار أمريكي؛
- (8) دراسة التقدم الذي تحقق بشأن شهادة خلو أفريقيا من مرض شلل الأطفال وذلك خلال كل دورة لمؤتمر وزراء الصحة للاتحاد الأفريقي حتى موعد تحقيق هذا الهدف التاريخي؛
- (9) دعوة رئيس مفوضية الاتحاد الأفريقي إلى القيام بالتعاون مع منظمة الصحة العالمية واليونيسيف، بتقديم تقرير سنوي لمؤتمر الاتحاد الأفريقي عن التقدم الذي يحدث فيما يتعلق بالقضاء على شلل الأطفال في أفريقيا.

—

مقرر

بشأن العيد العاشر للعام الدولي للأسرة

إن المجلس التنفيذي ،

- 1- يذكر بالقرار الذي اتخذته الدورة الأولى للجنة العمل والشؤون الاجتماعية التابعة للاتحاد الأفريقي بشأن الاستعدادات للاحتفال بالعيد العاشر للعام الدولي للأسرة في عام 2004؛
- 2- يذكر أيضاً بإعلان الأمم المتحدة سنة 1994 عاماً دولياً للأسرة وبقراري منظمة الوحدة الأفريقية (CM/RES.1466(LVIII) و LC/RES.201(XVII) اللذين اعتمدهما الدورتان الثامنة والخمسون والستون لمجلس وزراء منظمة الوحدة الأفريقية دعماً للعام الدولي للأسرة ومتابعته؛
- 3- يقر بأن الأسرة هي نواة المجتمع والآلية الأولى للتعامل مع التنوع الاجتماعي والاقتصادي والسياسي في القارة؛
- 4- يعترف بالدور الرئيسي الذي يمكن أن تنهض به الأسرة في تحقيق التنمية المستدامة والترابط والتكامل الاجتماعيين؛
- 5- يعترف أيضاً بأن بعض القضايا الحاسمة في سياسات الأسرة لم تحل كما أنه لم تجر متابعة مناسبة للعام الدولي للأسرة رغم ما تحقق من تقدم بالنسبة للاحتفال بهذا العام؛
- 6- يؤكد مجدداً التزام أفريقيا بإعطاء دفعة جديدة لمتابعة العام الدولي للأسرة وتعزيز دور الأسرة في التصدي للتحديات الاجتماعية والاقتصادية والثقافية والسياسية التي تواجه المجتمع؛

- 7- **يدعم** مقررات الأمم المتحدة المختلفة بشأن إعلان العام الدولي للأسرة والتحضير له والاحتفال به ، إضافة إلى مبادئ وأهداف العيد العاشر للعام الدولي للأسرة المقرر الاحتفال به في عام 2004؛
- 8- **يدعو** الدول الأعضاء إلى إنشاء آليات وطنية للتحضير للعيد العاشر للعام الدولي للأسرة والاحتفال به وصياغة سياسات وبرامج تراعي الأسرة بما يتفق مع أهداف العام الدولي للأسرة؛
- 9- **يكلف** مفوضية الاتحاد الأفريقي بإعداد خطة عمل بشأن الأسرة في أفريقيا تشكل إسهاماً أفريقياً في العيد العاشر للعام الدولي للأسرة وذلك بالتعاون مع منظمة اليونيسيف وغيرها من الشركاء الاجتماعيين؛
- 10- **يطلب** من الرئيس المؤقت للاتحاد الأفريقي تقديم تقارير مرحلية بشأن تنفيذ خطة العمل إلى الدورات التالية للمجلس التنفيذي.

مقرر

بشأن تقرير الرئيس المؤقت عن المسائل المتعلقة بتفعيل

أنشطة الإدارة المعنية بالمرأة ومسائل الجنسين والتنمية

إن المجلس التنفيذي ،

- 1- يذكر بأن الهدف الشامل لبرنامج الاتحاد الأفريقي بشأن مسائل الجنسين هو تعزيز وتحرير المرأة الأفريقية وتحقيق المساواة بين الجنسين بغية ضمان تمتع كل من الرجل والمرأة بتكافؤ الفرص في الاستفادة من العوامل اللازمة لمشاركتها المتساوية دون مواجهة عقبات في التنمية والعمليات الأخرى التي تشكل وتحدد ظروف معيشتها وعملها؛
- 2- يرحب بالتطورات الإيجابية التي حدثت مؤخراً في مفوضية الاتحاد الأفريقي بخصوص إدماج مسائل الجنسين ضمن كافة المبادرات المتعلقة بتنفيذ مقررات دوربان من خلال فريق العمل المعني بمسائل الجنسين؛
- 3- يدعو مفوضية الاتحاد الأفريقي إلي الشروع في العملية الهادفة إلي وضع سياسة للاتحاد الأفريقي وإعلان بشأن مسائل الجنسين من أجل توفير الإطار الذي يمكن من خلاله معالجة مسائل الجنسين داخل الاتحاد الأفريقي وتوجيه أنشطة المفوضية وكذلك الدول الأعضاء في هذا المجال؛
- 4- يدعو أيضا مفوضية الاتحاد الأفريقي إلي وضع استراتيجية فعالة للمفوضية وتوفير خطوط إرشادية حول طريقة إدماج مسائل الجنسين ضمن أنشطة المفوضية وكذلك الدول الأعضاء والمجموعات الاقتصادية الإقليمية إضافة إلي مؤشرات لمعالجة ومراقبة وتقييم التقدم من أجل تسهيل النهوض بالمرأة باعتبارها جزء لا يتجزأ من جميع

- 5- **يناشد كذلك** مفوضية الاتحاد الأفريقي صياغة إطار للتنفيذ والتنسيق بما في ذلك نظام لإدارة مسائل الجنسين يربط وينظم الأعمال المتعلقة بمسائل الجنسين داخل المفوضية والأجهزة الأخرى التابعة للاتحاد الأفريقي والدول الأعضاء والمجموعات الاقتصادية الإقليمية وأصحاب المصالح الآخرين؛
- 6- **يؤكد** علي ضرورة قيام الاتحاد الأفريقي بتنفيذ عملية تفعيل لجنة المرأة الأفريقية وخاصة دمجها على نحو متنسق في الهياكل الجديدة للاتحاد وتقديم تقرير في هذا الشأن إلى الدورة العادية الرابعة للمجلس التنفيذي.

مقرر

بشأن إعداد اتفاقية دولية حول التنوع الثقافي
واتفاقية دولية حول حماية التراث الثقافي المعنوي

إن المجلس التنفيذي ،

- 1- يؤكد من جديد ضرورة الملحة لحماية وتعزيز التنوع الثقافي كعنصر وثيق الصلة بثقافة السلام والأمن والاستقرار والتنمية؛
- 2- يساند بقوة العملية التي بدأت في اليونسكو والرامية إلى صياغة واعتماد اتفاقية دولية حول التنوع الثقافي بحلول سنة 2005؛
- 3- يدعم أيضاً ، كما نادي به وزراء الثقافة لمجموعة دول إفريقيا والبحر الكاريبي والمحيط الهادي في بيان داكار الصادر في 20 يونيو 2003 ، من أجل اعتماد اليونسكو اتفاقية دولية بشأن حماية التراث الثقافي المعنوي؛
- 4- يوصي بأن تحظى هاتان الاتفاقيتان بالدعم الضروري على غرار الدعم الذي حظيت به الاتفاقية الدولية لسنة 1972 حول التراث العالمي الثقافي والطبيعي؛
- 5- يناشد الدول الأعضاء الامتناع عن إعلان أي تعهدات بخصوص عمليات التحرير لمنظمة التجارة العالمية في مجال الخدمات والسلع والمنتجات الثقافية وذلك بغية الحيلولة دون تقويض الوثائق الرامية إلى تعزيز ودعم التنوع الثقافي؛
- 6- يدعو الأمين العام لمنظمة اليونسكو والأمين العام لمنظمة الفرنكوفونية إلى اتخاذ الترتيبات الضرورية لاعتماد هاتين الاتفاقيتين من جانب منظمتهما؛
- 7- يطلب من رئيس مفوضية الاتحاد الأفريقي مراقبة هذه المسألة وتقديم تقرير بشأنها إلى الدورة المقبلة للمجلس.

مقرر

بشأن مؤتمر الشباب الأفريقي العربي

إن المجلس التنفيذي ،

- 1- يحيط علماً بالتقرير الذي قدمته مفوضية الاتحاد الأفريقي بشأن التعاون الأفريقي العربي والمداخلة التي قدمها وفد السودان بخصوص هذا التعاون؛
- 2- يرحب بانعقاد مؤتمر الشباب الأفريقي العربي في الخرطوم، السودان، في يناير 2004، ويشكر حكومة السودان على هذه الدعوة؛
- 3- يحث الدول الأعضاء على المشاركة بنشاط في هذا المؤتمر الهام .

مقرر

بشأن إنشاء لجنة أفريقية للسينما

والوسائل السمعية والبصرية

إن المجلس التنفيذي ،

1- يحيط علماً بالتقرير؛

2- يحث الدول الأعضاء والقطاع الخاص على تنفيذ الأحكام ذات الصلة من خطة عمل داكار حول الصناعات الثقافية كما اعتمدها قمة رؤساء دول وحكومات منظمة الوحدة الأفريقية المعقودة في يوليو 1992 في داكار، السنغال؛

3- يطلب من مفوضية الاتحاد الأفريقي اتخاذ التدابير المناسبة بالتعاون مع الاتحاد الأفريقي للسينمائيين ، وهيئة اتحاد الإذاعات الأفريقية ، واتحاد الهيئات الوطنية للإذاعة والتلفزيون الأفريقية ، والمهرجان الأفريقي للسينما ، وجميع الأطراف على إجراء المشاورات والدراسات التمهيديّة بغية تشكيل لجنة أفريقية للسينما والوسائل السمعية البصرية وكذلك صندوق للنهوض بصناعة السينما والبرامج التلفزيونية في أفريقيا؛

4- يطلب أيضاً من المفوضية كفالة أن تتيح الأنظمة الأساسية لهذه الهياكل مشاركة الاتحاد الأفريقي والمجموعات الاقتصادية الإقليمية ، والحكومات الأفريقية إضافة إلى القطاع الخاص والمجتمع المدني في أنشطة هذه الهياكل.

مقرر

بشأن الترشيحات الإفريقية في المنظومة الدولية

إن المجلس التنفيذي ،

1- يحيط علماً بتقرير اللجنة الوزارية للترشيحات؛

2- يوافق على التوصيات الواردة في التقرير المذكور؛

3- يقرر مساندة الترشيحات التالية :

أ) ترشيح الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية كعضو غير دائم في مجلس الأمن للفترة 2004 - 2005 ، وذلك إثر الاتفاق بين الجماهيرية العربية الليبية الشعبية الاشتراكية العظمى والجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية بشأن تبادل الوضع فيما يتعلق بشغل المقعد في مجلس الأمن؛

ب) ترشيح جمهورية الكاميرون لعضوية مجلس إدارة الوكالة الدولية للطاقة الذرية للفترة من 2003 إلى 2005 ، في الانتخابات التي ستجرى خلال الدورة العادية السابعة والأربعين للجمعية العمومية بفيينا في سبتمبر 2003؛

ج) ترشيح الجمهورية التونسية لعضوية المجلس الاقتصادي والاجتماعي التابع للأمم المتحدة للفترة من 2004 إلى 2006 ، في الانتخابات التي ستجرى خلال الدورة العادية الثامنة والخمسين للجمعية العامة للأمم المتحدة في الفترة من سبتمبر إلى أكتوبر 2003 في نيويورك؛

د) ترشيح المواطن الليبي عبد الرحمن محمد شلقم لعضوية المجلس التنفيذي لليونسكو في الانتخابات التي ستجرى خلال الدورة الثانية والثلاثين للمؤتمر العام للمنظمة؛

هـ) ترشيح الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية لعضوية مجلس المنظمة البحرية الدولية ، في الانتخابات المقرر إجراؤها على

(و) ترشيح سعادة السيد بابا لويس فال ، سفير السنغال وممثلها الدائم لدى الأمم المتحدة لشغل أحد مناصب المفتشين للأمم المتحدة والتي تقرر إجراء الانتخابات بشأنها في 2004 ، أثناء الدورة العادية الثامنة والخمسين للجمعية العامة للأمم المتحدة والتي تبدأ أعمالها في 16 سبتمبر 2003؛

(ز) ترشيح جمهورية الجابون لمنصب رئيس الدورة التاسعة والخمسين (59) للجمعية العامة للأمم المتحدة في 2004؛

(ح) ترشيح السيدة نديورو اندياي من السنغال لإعادة انتخابها لمنصب نائب المدير العام للمنظمة الدولية للهجرة ، حيث تنتهي فترة ولايتها في يونيو 2004 وهو الموعد المقرر لإجراء الانتخابات بمناسبة انعقاد مؤتمر المنظمة المذكورة في جنيف؛

(ط) ترشيح جمهورية مالي لعضوية المجلس التنفيذي لليونسكو في الانتخابات المقرر إجراؤها خلال الدورة العادية للمؤتمر العام لليونسكو في سبتمبر/أكتوبر 2003 في باريس؛

(ي) ترشيح كبير مفوضي الشرطة عبتت ولد سني من موريتانيا، مدير شؤون العاملين والتدريب بالإدارة العامة للأمن الوطني، لعضوية اللجنة التنفيذية لمنظمة الشرطة الجنائية الدولية (الانتربول) كمنسوب لأفريقيا، في الانتخابات التي تجرى خلال الدورة الثانية والسبعين للجمعية العمومية لمنظمة الشرطة الجنائية الدولية (الانتربول) المقرر عقدها في بيندروم بأسبانيا في 29 سبتمبر 2003 ؛

(ك) ترشيح جمهورية السنغال لشغل أحد المقاعد الستة المخصصة لأفريقيا في المجلس التنفيذي للمنظمة العالمية للسياحة؛

(ل) ترشيح السيد كولن فيكسن كيلابيلي من بوتسوانا لعضوية لجنة الميزانية والشؤون الإدارية خلال الانتخابات التي تجرى بمناسبة

م) ترشيح جمهورية موريشيوس لعضوية المجلس التنفيذي لليونسكو خلال الانتخابات التي ستجري في سبتمبر /أكتوبر 2003 خلال الدورة الثانية والثلاثين للمؤتمر العام لليونسكو؛

ن) ترشيح جمهورية كينيا لإعادة انتخابها كعضو في لجنة الأمم المتحدة للتجارة الدولية للأمم المتحدة خلال الانتخابات التي ستجري أثناء الدورة الثامنة والخمسين للجمعية العامة للأمم المتحدة.

4- **يحيط علماً** بتقرير المجموعة الأفريقية في نيويورك بخصوص تمثيل الإقليم الفرعي لغرب إفريقيا في مجلس الأمن للفترة 2005/2004 الذي أوصي بترشيح موريتانيا علي أساس المعايير المحددة لهذا الغرض، وهو التقرير الذي استندت إليه المداولات؛

5- **يحيط علماً** أيضاً بالمواقف الثابتة للمرشحين الثلاثة الآخرين (بنين ، غانا ، نيجيريا) لإبقاء ترشيحاتهم؛

6- **يوصي** بأن يقوم مؤتمر الاتحاد بالمشاورات اللازمة للتوصل إلي توافق يضمن نجاح المرشح لشغل المقعد غير الدائم المخصص للإقليم الفرعي لغرب أفريقيا في مجلس الأمن للفترة 2004 /2005؛

7- **يحيط علماً** بترشيح السفير محمد عز الدين عبد المنعم من مصر لعضوية لجنة الحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية.

8- **يطلب** من الدول الأعضاء التي يهملها الأمر أن توجه إلي رئيس مجلس إدارة الصندوق المشترك للمنتجات الأساسية، ستادو درسكاد، رقم 1072، 55 أ. ب امستردام ، هولندا، ترشيحات مواطنيها لشغل منصب المدير العام للصندوق المشترك للمنتجات الأساسية خلال الدورة السنوية الخامسة عشرة لمجلس الإدارة التي ستعقد يومي 8 و9 ديسمبر 2003 في امستردام.

9- يطلب أيضاً من المفوضية المزيد من المشاركة في متابعة الترشيحات التي اقرها الاتحاد الأفريقي لشغل مناصب في المنظومة الدولية ويتخذ التدابير اللازمة للدفاع عن هذه الترشيحات لدى جميع الشركاء الدوليين .

—

مقرر

بشأن رموز الاتحاد الأفريقي

إن المجلس التنفيذي ،

- 1- يحيط علماً بتقرير الأنشطة للرئيس المؤقت؛
- 2- يقرر تأجيل الموعد الأخير لتقديم الإسهامات إلي 31 أكتوبر 2003؛
- 3- يطلب من البلدان المعنية في كل من الأقاليم الأفريقية الخمسة إرسال الأسماء والعناوين الكاملة لخبرائها إلى المفوضية في أسرع وقت ممكن لعضوية لجان الاختيار التمهيدي حتى يتسنى عقد هذه اللجان في أقرب وقت ممكن؛
- 4- يطلب أيضا :
 - أ - أن تعرض نتائج الاختيار التمهيدي على الدورة المقبلة للمجلس التنفيذي المقرر عقدها في فبراير - مارس 2004؛
 - ب- أن تعرض نتائج دورة المجلس التنفيذي في فبراير - مارس 2004 علي المؤتمر القادم لرؤساء الدول والحكومات المقرر عقده في يوليو 2004.
- 5- يقرر استخدام رموز منظمة الوحدة الأفريقية إذا دعت الحاجة إلى ذلك إلى حين أن يتم اعتماد الرموز الجديدة للاتحاد.

مقرر

بشأن تفعيل اللجان الفنية المتخصصة

إن المجلس التنفيذي ،

- 1- يحيط علماً بالتقرير المرحلي عن هذه المسألة والمتضمن في المذكرة التمهيدية للرئيس المؤقت لمفوضية الاتحاد الأفريقي.
- 2- يرحب بالمبادرات التي اتخذتها المفوضية لتفعيل اللجان الفنية المتخصصة.
- 3- يطلب من المفوضية تعميق الدراسة التي تم الشروع فيها وعرضها على الدول الأعضاء وعلى مختلف المؤتمرات الوزارية القطاعية الأفريقية المعنية.
- 4- يطلب من لجنة الممثلين الدائمين تقديم تقرير حول هذه المسألة إلى الدورة العادية القادمة للمجلس التنفيذي.

مقرر

بشأن تعديل الفقرة الفرعية 2 من المادة 12
من قواعد إجراءات اللجنة الوزارية للترشيحات

إن المجلس التنفيذي ،

- 1- يذكر بالمقرر EX/CL/DEC.18 (II) المعتمد في إنجمينا، تشاد، في مارس 2003 بشأن الترشيحات الأفريقية لمناصب في المنظومة الدولية والذي طلب في فقرته 8 من لجنة الممثلين الدائمين بحث الاقتراح المتعلق بتعديل المادة 12 من قواعد إجراءات اللجنة؛
- 2- يقرر تعديل الفقرة الفرعية 2 من المادة 12 من قواعد إجراءات اللجنة الوزارية للترشيحات كما يلي :
"يجب إرسال الترشيحات إلى مفوضية الاتحاد الأفريقي قبل دورة المجلس التنفيذي التي تدرس فيها هذه الترشيحات بشهرين (2) على الأقل".

مقرر

بشأن المجلس الأفريقي للتنمية الصحية المستدامة

إن المجلس التنفيذي ،

- 1- يحيط علما بالتقرير؛
- 2- يرحب بإنشاء المجلس الأفريقي للتنمية الصحية المستدامة ويلاحظ بالتقدير أن المنظمة القارية قامت بالفعل بإنشاء جهات مختصة في الدول الأعضاء من أجل تعزيز تحقيق غاياته وأهدافه؛
- 3- يعترف بالأدوار المهمة التي تلعبها المنظمة في تعزيز الملكية الأفريقية للسياسات الصحية وإصلاحات توفير الخدمات وتعزيز التنمية الصحية المستدامة في أفريقيا؛
- 4- يرحب أيضا بانعقاد الجمعية العمومية الأولى للمجلس الأفريقي للتنمية الصحية المستدامة في أبوجا، من 21 إلى 24 يوليو 2003 والتي يتمثل هدفها الأساسي في توسيع النقاش حول السياسة الصحية وإصلاحات توفير الخدمات، في الإطار الشامل الذي وضعه الاتحاد الأفريقي في العنصر الصحي للشراكة الجديدة لتنمية أفريقيا ومؤتمر الأمن والاستقرار والتنمية والتعاون في أفريقيا، ويطلب من الدول الأعضاء ومفوضية الاتحاد الأفريقي المشاركة الفاعلة في المؤتمر المذكور؛
- 5- يشجع الدول الأعضاء التي لم تقم بذلك، على تسهيل فتح فروع للمجلس الأفريقي للتنمية المستدامة في أراضيها وذلك للتأكد من تحقيق واستدامة فوائد المجلس في القطاع الصحي لأفريقيا.